



Głos Ludu

Gazeta Polaków w Republice Czeskiej

**W prosty sposób
o ważnych sprawach**
| s. 3



**Obrazy
rodzą się w podróży**
| s. 4



**Szwedzi
po raz trzeci...**
| s. 8



2000 metrów sześciennych sztucznego puchu

WYDARZENIE: Kiedyś woziliśmy śnieg z Chocholowa w Tatrach, później ze Szczyrku, teraz niemal w całości produkujemy go na miejscu. Naturalnego śniegu – tego lecącego z nieba – praktycznie więc nie potrzebujemy. Ważne natomiast, by przed zawodami nie padał deszcz – stwierdza z uśmiechem Jan Winkiel z Polskiego Związku Narciarskiego i zarazem jeden z organizatorów zbliżających się wielkimi krokami listopadowych zawodów FIS Pucharu Świata w skokach narciarskich w Wiśle Malince. Będą one największym i najważniejszym wydarzeniem sportowym „tej zimy” na Śląsku.

Decyzja o tym, że w Wiśle nastąpi inauguracja sezonu skoków narciarskich 2017/2018, zapadła w maju w słoweńskim Portoroż. Pierwsze w najbliższym sezonie zawody po raz pierwszy w historii odbędą się w Polsce, a ich termin wyznaczono na 18 i 19 listopada. Już wkrótce pod Baranią Górę zjadą więc tysiące kibiców, tymczasem w Beskidach nie ma na razie grama naturalnego śniegu. W środę w Wiśle-Malince termometry wskazywały 11 stopni Celsjusza i świeciło piękne, jesienne słońce. Mimo to przygotowania do zawodów szły tam pełną parą, a organizatorzy przekonywali, że wszystko przebiega zgodnie z planem.

– Wiemy, że w naszej części Europy o tej porze roku występują problemy ze śniegiem, mimo to zdecydowaliśmy się zorganizować zawody i na pewno nie damy plamy – zapewnia Andrzej Wąsowicz, wiceprezes Polskiego Związku Narciarskiego oraz przewodniczący Komitetu Organizacyjnego Pucharu Świata w Wiśle.

Podkreśla on, że organizatorzy opracowali różne scenariusze przygotowań, także te zakładające ciepłą czy deszczową pogodę. – Szyki może więc nam pokrzyżować jedynie zbyt silny wiatr, bo z całą resztą sobie poradzimy – stwierdza Wąsowicz.

Przygotowania do zawodów ruszyły w Wiśle-Malince w połowie września, kiedy to zaczął się na skoczni montaż nowoczesnych, mrożonych torów najazdowych. Miesiąc



Jan Winkiel przekonuje, że przygotowania do wiślańskiego Pucharu Świata w skokach narciarskich idą zgodnie z planem.

później obok obiektu stanął pierwszy potężny agregat produkujący sztuczny śnieg. Dziś pracują tam dwie takie maszyny.

– By zawody mogły się odbyć, potrzeba od 1600 do 2000 tysięcy metrów sześciennych śniegu. Maszyny, którymi dysponujemy, w ciągu doby

potrafią zaś wyprodukować 160 kubików śniegu. Jak łatwo obliczyć, do wytworzenia białego puchu potrzebujemy więc około dziesięciu dni, a operację tę zaczęliśmy już w październiku – mówi Winkiel, dodając, że produkcję śniegu nadzoruje obecnie zaledwie jeden człowiek, który

dba, by urządzenia nie odmówiły posłuszeństwa.

Skocznia w Wiśle-Malince to dziś jeden z dwóch najnowocześniejszych obiektów w tej części Europy. Regularnie trenują na niej skoczkowie nie tylko z Polski, ale również z Czech, Słowacji, Węgier, Łotwy, Ukrainy

czy Rumunii. – Na zakopiańskiej Wielkiej Krokwi w przygotowaniu do zawodów zaangażowanych jest około 70 osób. W Malince tę samą pracę wykonuje 6-7 osób. Tyle, że my angażujemy także nowoczesny sprzęt. Na przykład wspierają nas aż trzy ratniki – tłumaczy Winkiel.

Wiadomo również, że podczas przyszłotygodniowych zawodów dojdzie do niewielkiej uroczystości. Udziałem w wiślańskim Pucharze Świata ze skokami narciarskimi pożegna się bowiem Jakub Janda, który niedawno wywalczył mandat w Izbie Poselskiej RC.

– W Wiśle czuję się niemal jak w domu – deklarował w rozmowie z dziennikarzami Janda, który prywatnie pochodzi z Frenszztatu pod Radhoszczem. Tę miejscowość od Wisły dzieli niecałe 90 kilometrów. Dlatego Janda był częstym gościem na skoczni imienia Adama Małysza. Zwycięzca Turnieju Czterech Skoczni i zdobywca Pucharu Świata dużo trenował na tym obiekcie. Zwłaszcza w momencie, kiedy znajdował się w dużym kryzysie.

– To dla nas wielki zaszczyt i przyjemność, że tak wybitny zawodnik chce właśnie u nas zakończyć karierę. Z Jakubem jesteśmy obecnie w stałym kontakcie. Zorganizujemy dla niego specjalną konferencję prasową, ale szysujemy też niespodziankę. Liczymy również, że z Republiki Czeskiej przyjadą fani skoków, by pożegnać swego mistrza – mówi Wąsowicz.

WITOLD KOZDOŃ

W OBIEKTYWIE GŁOSU«...



Fot. BEATA SCHÖNWALD

Rodzice, którzy przywożą dzieci do wędryńskich szkół samochodami, nie muszą się już martwić o ich bezpieczeństwo. Od poniedziałku mogą korzystać z nowej drogi wewnętrznej przed budynkiem Urzędu Gminy, która została wybudowana specjalnie do bezpiecznego wysiadania. Jak zaznacza wójt Bogusław Raszka (na zdjęciu), jest ona jednokierunkowa.

(sch)

TYM ŻYJE.. REGION

Szpital wojewódzki w Trzynie będzie miał nowego dyrektora. Dotychczasowy szef, Tomáš Stejskal, złożył rezygnację i odejdzie ze stanowiska pod koniec roku. Powodem jego rezygnacji są napięte stosunki personalne. Stejskal stał dotychczas na czele, na podstawie tak zwanej unii personalnej, dwóch placówek wojewódzkich – W Trzynie-Sośnie i we Frydku-Mistku.

O wyjaśnienie sytuacji poprosiliśmy wicehetmana województwa ds. służby zdrowia, Martina Gebauera: – Personal trzynieckiego szpitala odnosił wrażenie, że trzyniecka placówka jest traktowana marginesowo.

Były to jednak tylko subiektywne odczucia, w rzeczywistości wcale tak nie było – powiedział wicehetman. Burmistrz Trzyna, Věra Palkovská, przyznała w rozmowie z „Głosem Ludu”, że – jej zdaniem – trzyniecki szpital obsługuje tak rozległy region, mający inną specyfikę niż region frydecki, że powinien mieć własnego dyrektora.

Stejskal ma poparcie władz wojewódzkich. Gebauer podkreślił, że jest on bardzo dobrym menedżerem. – Niedawno, mniej więcej dwa tygodnie temu, przedstawił koncepcję restrukturyzacji opieki medycznej w trzynieckim szpitalu,

która powinna przynieść pozytywne efekty ekonomiczne – podkreślił Gebauer. Dodał, że Stejskal będzie nadal kierował szpitalem we Frydku. Unia personalna, wprowadzona przez poprzednie władze województwa, nie będzie tym samym kontynuowana. Władze wojewódzkie ogłoszą konkurs na stanowisko dyrektora trzynieckiego szpitala oraz wicedyrektora ds. ekonomicznych.

(dc)



DZIEŃ DOBRY Z »GŁOSEM«

Dziś

9

listopada 2017 r.

Imieniny obchodzą:

Teodor, Ursyn

Wschód słońca: 6.45

Zachód słońca: 16.12

Do końca roku: 52 dni

(Nie)typowe święta:

Światowy Dzień Jakości

Europejski Dzień Wynałazcy

Przysłowie:

„Kiedy zima w listopadzie,
jeszcze w kwietniu zimno się
kładać”

Jutro

10

listopada 2017 r.

Imieniny obchodzą:

Lena, Leon

Wschód słońca: 6.46

Zachód słońca: 16.21

Do końca roku: 51 dni

(Nie)typowe święta:

Dzień Młodzieży

Światowy Dzień Nauki dla

Pokoju i Rozwoju

Przysłowie:

„Gdy łagodna jesień trzyma,
będzie krótka, ostra zima”

NASZ »GŁOS«



Beata Schönwald

beata.schonwald@glosludu.cz

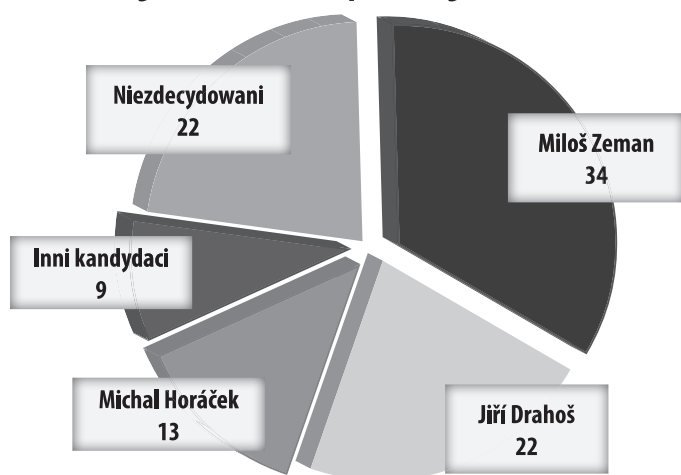
Człowiek uczy się na błędach. Ja nauczyłam się ostatnio, by nie wyciągać pochopnych wniosków i nie kierować się zasadą „jak cię piszą, tak cię widzą”.

Stało się tak po artykule, w którym do grona Polaków uhonorowanych przez miasto Czeski Cieszyn tytułem Osobistości Roku 2017 zaliczyłam również Henryka Wawreczkę. Za wystarczający dowód jego polskiej tożsamości narodowej uznałam polską wersję jego imienia, które – jak na ironię – większość Henryków mieszkających na lewym brzegu Olzy stosuje w kontaktach urzędowych i oficjalnych w czeskiej formie Jindřich.

Kilka dni po ukazaniu się artykułu Henryk Wawreczka zwrócił się do redakcji z prośbą o sprostowanie nieprawdziwej informacji, co niniejszym czynię i za popełnienie której również przepraszam. W swoim e-mailu podkreślił, że nigdy nie uczęszczał do polskiej szkoły oraz że jest obywatelem RC narodowości śląskiej.

Myślę, że to zdarzenie jest tak naprawdę nauczką dla nas wszystkich, którzy w naszym polskim środowisku traktujemy czeski zapis imienia za zdradę narodową, a stosowanie przyrostka -ová za brak patriotyzmu. Tymczasem przykład pana Henryka mówi nam jasno, że to, że ktoś podpisuje się Hedvika, Dana czy Vladislav, wcale nie musi być przejawem braku polskości w jego myśli, sercu i działaniu.

DANE TYGODNIA

Preferencje wyborców
i kandydaci na prezydenta RC

Źródło: CVVM Instytutu Socjologii AN RC. Legenda: Badanie przeprowadzono w październiku br. Na pytania odpowiadali tylko respondenci, którzy zadeklarowali, że „zdecydowanie wezmą” lub „raczej wezmą” udział w I turze wyborów w styczniu 2018 r.

Opr. (dc)

POGODA

GÓRY

dziś



dzień: 7 do 8 °C
noc: 7 do 5 °C
wiatr: 1-2 m/s

jutro



dzień: 7 do 8 °C
noc: 6 do 5 °C
wiatr: 2-5 m/s

DOŁY

dziś



dzień: 7 do 8 °C
noc: 7 do 5 °C
wiatr: 1-4 m/s

jutro



dzień: 8 do 9 °C
noc: 7 do 6 °C
wiatr: 3-6 m/s

Czekamy na Państwa

W czwartek

sekretariat re-

dakcji będzie

czynny w godz.

8.30-15.30.

Dziennikarz dy-

żurny, Witold Koźdoń,

będzie czekał na

Państwa w redakcji w czwartek w godz.

9.00 do 11.00. Telefon 775 700 893,

e-mail: kozdon@glosludu.cz. Zapra-

szamy do redakcji. Można także dzwonić

w każdej sprawie do Tomasza Wolffa,

redaktora naczelnego, tel. 775 700 892,

e-mail: wolff@glosludu.cz.



Dwie sroki za ogon

Posłowie, którzy otrzymali mandaty w październikowych wyborach, zasiądą w ławach poselskich po raz pierwszy w nowym składzie w poniedziałek 20 bm. Wśród nich będą samorządowcy, którzy muszą do tego czasu zdecydować, czy są w stanie sprostać zarówno obowiązkowi posła, jak i szefa województwa lub gminy. Ten problem dotyczy również naszego regionu.



Tomáš Hanzel (z prawej) uważa, że nie da się pogodzić funkcji prezydenta miasta i posła.

Hetman województwa morawo-śląskiego Ivo Vondrák (ANO) pomimo sugestii przewodniczącego ruchu, Andreja Babiša, by nie łączyć dwóch funkcji publicznych, nie będzie rezygnować z żadnej z nich. – W czasie trwania kampanii wyborczej deklarowałem, że dla mnie priorytetem jest praca hetmana i że dam radę, z korzyścią dla mieszkańców województwa morawo-śląskiego, sprawować obie funkcje – przekonywał w ub. tygodniu Vondrák. Zareagował tak na apel kierownictwa ANO, by hetmani, którzy zostali wybrani na posłów, odeszli z urzędu lub zrezygnowali z mandatu poselskiego. Wczoraj decyzję Vondráka potwierdziła rzecznicz-

ka województwa morawo-śląskiego, Miroslava Chlebounowa. – W nadchodzącej kadencji Ivo Vondrák będzie sprawował zarówno funkcję hetmana, jak i posła – powiedziała „Głosowi Ludu”.

Z pracy w hawierzowskim magistracie na stanowisku zastępcy prezydenta miasta ds. gospodarki i zarządu mieniem nie zamierza również rezygnować inny poseł ANO, Josef Bělca. – Wsparcie hawierzowskich wyborców było wysokie, czuję wobec nich odpowiedzialność. Po konsultacji z miejscowymi strukturami ruchu postanowiłem sprawować obie funkcje – stwierdził hawierzowski samorządowiec.

Inne zdanie na ten temat ma prezydent Karwiny, Tomáš Hanzel (ČSSD), który zaraz po wyborach zadeklarował opuszczenie dotychczasowego urzędu. – Dziękuję za głosy, które oddali na mnie wyborcy. Wynik wyborczy przyjmuję z pokorą i odpowiedzialnością. Z funkcji prezydenta zrezygnuję w momencie, kiedy będzie jasna organizacja Izby Poselskiej i zostanie ustanowiony ewentualny rząd. Obu tak ważnych funkcji – prezydenta miasta i posła – moim zdaniem, nie da się wykonywać na dłuższą metę równolegle na sto procent – zaznaczył Hanzel.

(sch)

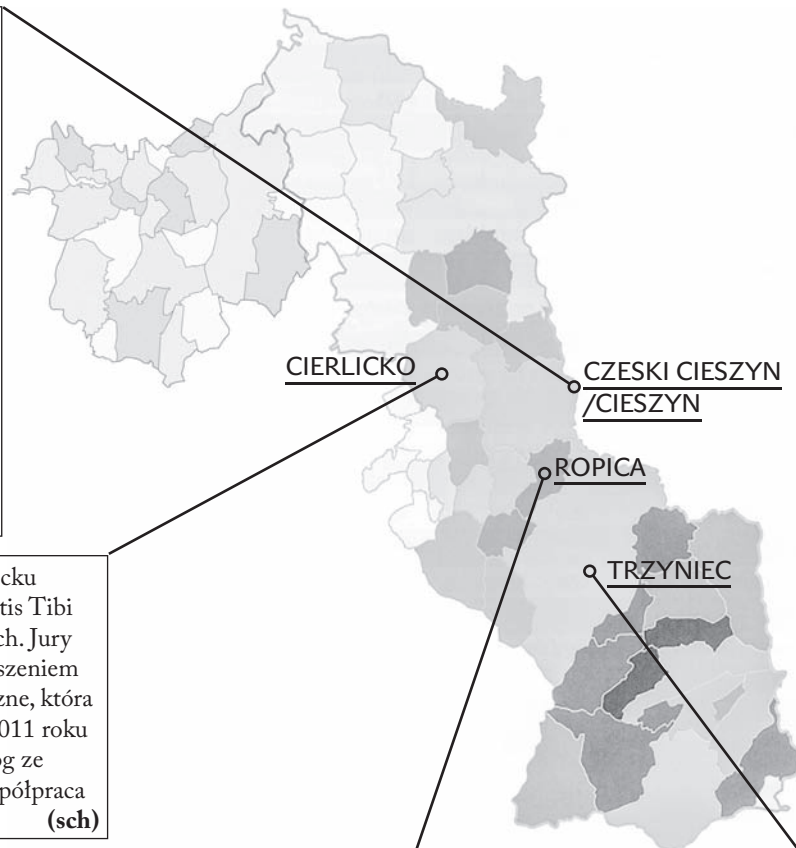
DZIEJE SIĘ W REGIONIE

17 listopada fontanna św. Floriana na cieszyńskim Rynku zostanie podświetlona na fioletowo. Tego dnia bowiem w całej Polsce obchodzony jest Światowy Dzień Wcześniaka. W geście solidarności z maluchami, które urodziły się przedwcześnie, a także z ich rodzicami podświetlane na kolor fioletowy są charakterystyczne obiekty wielu miast. W tym roku po raz pierwszy fioletowego akcentu nie zabraknie też nad Olzą. Oprócz fontanny w Cieszynie zostaną podświetlone także budynki Terapeutycznych Punktów Przeszkolnych „Słoneczna Kraina”. (mbs)

Chłopcy z domu dziecka w Cierlicku zostali laureatami nagrody „Gratis Tibi 2017” w kategorii szkół podstawowych. Jury doceniło ich współpracę ze stowarzyszeniem ADAM skupiającym dzieci autystyczne, która rozpoczęła się na przełomie 2010 i 2011 roku i trwa do dziś. Jak zauważył psycholog ze stowarzyszenia, Přemysl Mikoláš, współpraca przynosi korzyści obu stronom. (sch)

Dyrektor powiatowego oddziału państwowej Straży Pożarnej w Republice Czeskiej przesłał na ręce wójta Ropicy, Urszuli Waniowej, list gratulacyjny w sprawie ofiarnej pracy jednostek ochotniczej straży pożarnej podczas orkanu „Herward”, który nawiedził region pod koniec października. – Opanowanie naprawdę ciężkiej sytuacji związanej z wichurą było możliwe dzięki maksymalnemu zaangażowaniu i profesjonalizmowi strażaków, w tym jednostki ochotniczej straży pożarnej z Ropicy. W niesieniu skutecznej pomocy poszkodowanym mieszkańcom naszego regionu pomogło także profesjonalne wyposażenie jednostek – napisał w liście Vojtěch Nezval. Jak dodał, wichura pod koniec października była jednym z największych wyzwań ostatnich lat dla strażaków w Republice Czeskiej. (mbs)

Szpital Podlesie w Trzyńcu ma nowy sprzęt służący do badań diagnostycznych i leczenia osób cierpiących na dolegliwości neurologiczne. Nowoczesny elektromiograf umożliwia bardziej dokładne przeprowadzanie badań. Elektromiografia jest badaniem służącym do rozpoznawania chorób obwodowego układu nerwowego oraz mięśni. (dc)



nasza recenzja

W prosty sposób o ważnych sprawach

3 listopada na Scenie Lalek „Bajka” miała miejsce premiera polskojęzycznej wersji przedstawienia „Królowa śniegu” Hansa Christiana Andersena w reżyserii Marie Mikovej, ze scenografią Zuzanny Štancelovej i muzyką autorstwa Beaty Hlavenkovej. To wspólne dzieło trzech artystek dowodzi, że czasem najprostsze pomysły są najlepsze.

Kiedy dzieci i ich opiekunowie zajmują miejsca na widowni, z panującego na scenie mroku wyłania się tajemniczy sześcian. Ni to wielka skrzynia, ni to szafa już pobudza dziecięcą wyobraźnię. Co znajdziemy za drzwiczkami, których pełno w tej intrygującej bryle? Czy przez te otwory przedostaniemy się do niesamowitej opowieści teatralnej? Wtem płyną pierwsze dźwięki muzyki, a zza zamkniętych drzwiczek prześwitują kolorowe światła. Po chwili staje się jasne, że przepastny sześciokąt pełen otworów, dźwigni i otwieranych w różne strony drzwiczek stoi w centrum działań scenicznych. To głównie tam zostają animowane lalki (poruszane od tyłu, wykonane z pluszu, pacyнки lub jawaiki). Czasami sześcian sam zamienia się w wielką lalkę. Wystarczy, że na szczycie pojawi się biała głowa w kształcie rombu ze złowieszczymi, świecącymi na niebiesko oczami, a po bokach „wyrosną” kościiste białe ręce z dłońmi jakby zgrabiały od zimna. W ten sposób przed dziećmi pojawia się ogromna Królowa Śniegu.

Scenografia autorstwa Zuzanny Štancelovej jest prosta, ale pomysłowa. Otwory w różnych geometrycznych



Na „Królową Śniegu” rodzice mogą zabrać z powodzeniem już trzyletnie dzieci.

kształtach, przez które do młodej widowni przedostają się najróżniejsi bohaterowie, pobudzają wyobraźnię oraz intrygują. Same lalki wykonane są ze starannością, a na uwagę zasłu-

guje wielość technik animacyjnych. Jest więc i teatrzyk cieni, i klasyczna gra pacynkami czy jawaikami, i pomysły oraz wywołujące śmiech dzieci łączenie ciała aktora z ciałem lalki.

Ważnym elementem tego przedstawienia jest muzyka. Świetne kompozycje Beaty Hlavenkovej budują klimat poszczególnych scen i nadają rytm przedstawieniu. Na Scenie La-

lek „Bajka” zwykle jest sporo śpiewu i muzyki na żywo. Nie inaczej jest i tym razem, a wykonywane przez aktorów piosenki przeplatają poszczególne sceny.

Reżyserce „Królowej śniegu” zależało na tym, by przedstawienie było zrozumiałe już dla najmłodszych dzieci, w wieku od trzech lat. – Staraliśmy się wyłuskać główne przesłanie „Królowej śniegu”, czyli opowiedzieć o tym, że miłość jest najsilniejsza, najważniejsza i może roztopić wszystkie lody nienawiści, nieporozumień lub złości – powiedziała przed premierą Marie Mikowa. Przekaz tej teatralnej historii jest na tyle uniwersalny, że z powodzeniem na przedstawienie mogą wybrać się dzieci zarówno w wieku przedszkolnym, jak i szkolnym. Każda okazja jest bowiem dobra, by uświadomić młodemu człowiekowi, co jest w życiu najważniejsze. Przedstawienie jest atrakcyjne do ostatniej minuty dla dzieci, które nie kręcąc się i wpatrując się w scenę, ze skupieniem śledzą teatralną historię o przygodach pary dzieci, Gerdy i Kaja oraz złej Królowej Śniegu.

**MAŁGORZATA
BRYL-SIKORSKA**

Organy jak nowe

To będzie niezwykle uroczysty dzień dla zboru ewangelickiego w Hawierzowie-Suchej Średniej. W najbliższą niedzielę o godz. 15.00 w suskim kościele odbędzie się koncert organowy połączony z aktem ponownego poświęcenia instrumentu. Suskie organy, mocno podniszczone, przez kilka miesięcy – od maja do października – były remontowane. Prace przeprowadzili Tomasz i Daniel Hławiczekowie z Nawsia, którzy zajmują się konserwacją i remontami organów w kościołach i salach koncertowych. Według ich słów, suskie organy były w najgorszym stanie ze wszystkich, nad którymi w ostatnim czasie pracowali. Okazało się, że duża część instrumentu pochodzi z innych, o wiele starszych organów ze słowackiej miejscowości Wielkie Bierowce i liczy ponad 150 lat.

Kościół ewangelicki w Suchej Średniej został wzniesiony w 1924 roku, lecz dopiero na swoje 25-lecie, w 1949 roku, został wyposażony w organy. Wyprodukowała je firma Jana Tučka z Kutnej Hory. Zostały poświęcone 31 października, w Święto Reformacji. Wyremontowane organy po raz pierwszy zabrzmiały w ub. tygodniu. Ich możliwości wypróbował Daniel Hławiczka. W niedzielę będzie na nich koncertował Krzysztof Lukas, organista światowej sławy wywodzący się ze Śląska. Wykona utwory J.S. Bacha i Felixa Mendelssohna-Bartholdy'ego. Lukas skończył studia na Akademii Muzycznej im. Karola Szymanowskiego w Katowicach oraz w Wyższej Szkole Muzycznej w Stuttgarcie. Jest lau-



Wyremontowane organy w kościele ewangelickim w Suchej Średniej.

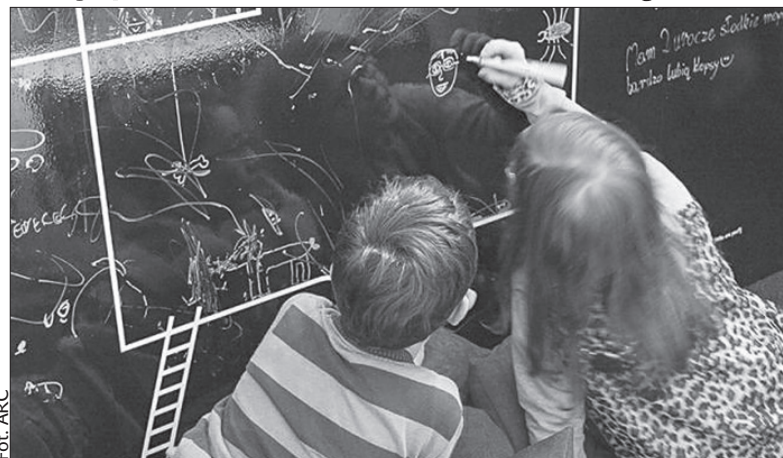
reatem pierwszych nagród w kilku międzynarodowych konkursach organowych w Niemczech, Francji, Włoszech i Rosji, koncertował m.in. w Azji i Afryce.

Remont organów jest kolejnym etapem odnowy suskiego kościoła, który kilkadziesiąt lat temu skazany był na zagładę. Ks. Kozusznik przypomniał, że świątynia stoi na terenie dotkniętym przez szkody górnicze. Stojąca kiedyś w sąsiedztwie dawna polska szkoła, później plebania, dawno zniknęła z powierzchni ziemi, podobnie inne okoliczne zabu-

dowania. Kościół także miało nie być. Przez długi czas znajdował się w opłakanym stanie, sufit podpierały stemple – jak w kopalni, a draperia zawieszona pod sufitem chroniła osoby spotykające się na nabożeństwach przed opadającym tynkiem. – Remont organów planowaliśmy od dawna, zbieraliśmy fundusze na ten cel. Tak się złożyło, że udało się go przeprowadzić w roku, kiedy obchodzimy 500-lecie Reformacji – dodał ks. Kozusznik. Prace pochłonęły niepełna 400 tys. koron.

DANUTA CHLUP

Wyprawa w świat książek



Podczas oglądania cieszyńskiej wystawy najmłodszy się nie nudzą.

Wiemy, że czytanie dzieciom jest ważne, ale czy mamy świadomość, że towarzyszący tekstowi obraz ma również wielką siłę? Albo że ilustrator jest twórcą równorzędnym z autorem tekstu? Przekonuje o tym najnowsza wystawa przygotowana przez Zamek Cieszyn.

Ekspozycja, którą urządzono w zamkowej oranżerii, prezentuje prace znanych i nagradzanych na świecie polskich ilustratorów i pro-

jektantów graficznych. Poprzez aktywną zabawę ekspozycja pozwala najmłodszym odkrywać świat przepięknych książek. Jak przekonują organizatorzy, zaprasza na wyprawę w świat książek, w którym każda ilustracja to nowa przygoda.

Wystawa „Tu czy tam? Współczesna polska ilustracja dla dzieci” będzie trwała w Zamku Cieszyn do 21 stycznia 2018 r. **(wik)**

Dokąd zmierzasz Cieszynie?

Co zrobić, by Cieszyn był lepiej połączony z innymi miastami woj. śląskiego? Jakie działania podejmują samorządowcy w tym zakresie? A także jakie przeobrażenia zajądą w mieście nad Olzą w ciągu najbliższych kilkunastu lat? Wczoraj w Świetlicy Krytyki Politycznej „Na Granicy” w Cieszynie odbyła się debata dotycząca sytuacji transportowej peryferyjnych miast województwa na przykładzie Cieszyna. Udział w dyskusji wzięli samorządowcy, między innymi przedstawiciele Urzędu Miejskiego w Cieszynie. Głos zabrali również eksperci,

przedstawiciele instytucji miejskich oraz aktywiści z województwa śląskiego. – Zastanawialiśmy się, jak przeciwdziałać nierównej mobilności, szukaliśmy także odpowiedzi na pytanie, jak w praktyce rozumiana i realizowana jest koncepcja zrównoważonego rozwoju i czy strategię gmin, powiatów i województwa są ze sobą zgodne – powiedzieli nam organizatorzy. Debata „Transport” to pierwsze spotkanie z cyklu „Co z Województwem Śląskim i Cieszynem za 15 lat? – wspólne obszary rozwoju”.

(mbs)

Obrazy rodzą się w podróży

W ub. piątek w galerii „Śp” w Bystrzycy odbył się wernisaż wystawy obrazów Julii Polok. Twórczość młodej artystki można oglądać do 29 grudnia. Absolwentka Gimnazjum Polskiego im. Juliusza Słowackiego w Czeskim Cieszynie oraz Akademii Sztuk Pięknych w Katowicach jest nie tylko malarką i designerką, ale też zapaloną podróżniczką.

Bystrzyca jest pani rodzinną miejscowością, ale tak naprawdę porusza się pani po całej Europie i po całym świecie. Gdzie aktualnie pani studiuje i tworzy?

Skończyłam studia licencjackie na ASP w Katowicach, teraz jestem na pierwszym roku studiów magisterskich na Uniwersytecie Tomáša Bati w Zlinie – kierunek wzornictwo przemysłowe. Podczas studiów w Katowicach wyjechałam w ramach programu wymiennego Erasmus na jeden semestr do Anglii, na Sheffield Hallam University.

Zajęciem, któremu zamierza się pani poświęcić zawodowo, nie jest więc malarstwo, lecz wzornictwo?

Tak, raczej wzornictwo, choć to w każdej chwili może się zmienić. Nie wykluczam, że zacznę bardziej interesować się sztukami wizualnymi, takimi jak malarstwo.

Pani twórczość jest co prawda abstrakcyjna, lecz można w niej zauważyć inspiracje, które z pewnością zaczerpnęła pani w czasie podróży – zwróciłam na przykład uwagę na ciekawy obraz „Bambusowy las”.

Tak, najczęściej pomysły do moich obrazów rodzą się gdzieś w podróży, tam, gdzie akurat przebywam.

Bambusowy las zafascynował mnie w Japonii.

Na pani stronie internetowej jest informacja, że zwiedziła pani z plecakiem już ponad 30 krajów. Aż trudno w to uwierzyć, biorąc pod uwagę młody wiek. Jak udaje się pani pogodzić częste podróże ze studiami i pracą artystyczną, ogarnąć to wszystko logistycznie i finansowo?

Doba ma przecież 24 godziny, na wiele rzeczy jest więc czas. Korzystam z każdej wolnej chwili. Nawet w zeszłym roku, w trakcie pisania pracy licencjackiej, zdążyłam na dwa tygodnie wyjechać do Indii. W czasie wakacji wyjeżdżam na dłużej, na trzy tygodnie – miesiąc, w trakcie roku akademickiego najwyżej na dwa tygodnie. Nie planuję podróży z dużym wyprzedzeniem, kiedy nadarza się okazja, żeby kupić tani bilet lotniczy, to kupuję i jadę.

Nawet tak dalekich podróży, jak do Indii czy do Iranu – bo tam też przecież pani była – nie planuje pani szczegółowo, z większym wyprzedzeniem?

Tak. Najdalszym krajem, gdzie byłam, pomimo że wcale tego nie miałam w planach, była Japonia. W przyszłym tygodniu wybieram się do Ameryki Środkowej.

Jest pani podróżniczką – samotniczką, czy podróżuje pani z przyjaciółmi?

Najczęściej jeździmy we dwójkę z moim chłopakiem. Wszystko załatwiamy na miejscu. Ludzie – obójtne, w którym kraju – są bardzo mili i chętnie pomagają.

Na pani obrazach często pojawiają się przecinające się na najróżniejsze sposoby linie proste. Lubi pani geometrię? Jaki jest w ogóle pani stosunek do nauk ścisłych?

Raczej pozytywny, w gimnazjum chodziłam na seminaria matematyczne i z geometrii wykreslonej. Nie miałam problemów z tymi przedmiotami.

Tym się chyba pani różni od wielu artystów, którzy starają się unikać ścisłych przedmiotów?

Chyba tak. We wzornictwie przemysłowym trzeba czasem robić rysunki techniczne, podejść do maszyn, znać podstawy nauk technicznych, fizyki. Ja konkretnie nie projektuję samochodów, ale są na wzornictwie osoby, które to robią. Dlatego w ASP mieliśmy geometrię wykreslonej oraz podstawy technologii i materiałoznawstwa.

Widziałam w internecie fajne



Fot. ARC Julii Polok

Julia Polok podczas podróży do Indii.

woreczki na mundurki gimnastyczne, zaprojektowane przez panią. Można znaleźć odbiorców na designowe woreczki gimnastyczne? Tak mi się wydaje, że rodzice kupią raczej dzieciom coś taniego w supermarkecie.

Owszem, są takie osoby, które lubią design i kupią taki woreczek. Młodzi ludzie wykorzystują te woreczki jako podręczny bagaż na różne wycieczki, mają więc one szersze zastosowanie.

Wcześniej studiowała pani w Katowicach, teraz w Zlinie. Dostrzega pani różnice?

Tak, jako Zaolziaczka – bo za taką osobę się uważam – widzę różnicę pomiędzy polską i czeską kulturą,

poza tym same uczelnie różnią się od siebie. ASP jest w całości uczelnią artystyczną, to jest środowisko złożone z artystów i designerów, zliński UTB jest natomiast uniwersytetem o różnych wydziałach.

Miała już pani wystawy zbiorowe i kilka indywidualnych. Po Bystrzycy szykuje się coś nowego?

W grudniu będziemy mieli wystawę Stowarzyszenia Artystów Plastyków w Teatrze Cieszyńskim w Czeskim Cieszynie. A zasadniczo przygotowuję się na Zlin Design Week oraz Design Week w Mediolanie, na tym będę się teraz skupiała.

DANUTA CHLUP

Chciałabym poszerzać perspektywę

Rozmowa z Anną Cieplak (na zdjęciu) z Cieszyna, autorką powieści „Ma być czysto” oraz „Lata poniżej zera”, które poruszają problematykę nierówności społecznych w Polsce.

Twoja powieść „Ma być czysto” otrzymała w tym roku szereg nagród, m.in. Nagrodę Literacką im. Gombrowicza za najlepszy debiut, a także tytuł „Książki Roku” Radiowego Domu Kultury Trójki. Niedawno spłynęła informacja, że za tę powieść zdobyłaś także ważną Nagrodę Conrada. W międzyczasie wydałaś kolejną powieść „Lata poniżej zera”. Dużo podróżujesz i spotykasz się z czytelnikami. Jak czujesz się w tej nowej roli?

Jest to bardzo zaskakujące, bo nie spodziewałam się, że te książki spotkają się z tak dużym odzewem. Czuję się tak, jakbym cofnęła się o rok, bo obecnie rozmawiam o treści, którą tworzyłam jakiś czas temu i jest to chwilami trudne, bo opisane tematy są mi nadal bliskie. Z jednej strony opowiadam o książce, a z drugiej strony przy okazji rozmów z czytelnikami odnoszę się do szerszych kwestii problemów społecznych, które stanowią punkt wyjścia zarówno pierwszej, jak i drugiej powieści.

Jakie to problemy?

Obie książki oscylują wokół problematyki niejasnego usytuowania społecznego różnych osób w Polsce. Bohaterowie tych powieści mają różne aspiracje czy marzenia,

ale tych pomysłów nie mogą z różnych powodów zrealizować.

Na ile Twoja praca z dziećmi i młodzieżą w Świetlicy Krytyki Politycznej „Na Granicy” w Cieszynie stała się inspiracją do napisania pierwszej powieści pt. „Ma być czysto”, która została okrzyknięta mianem książki o „polskiej gimnazji”?

Nie opisuję wydarzeń, które zdarzyły się w Cieszynie, bo nawet ciężko wyobrazić sobie spotkanie osób z dwóch tak różnych światów, jak bohaterki „Ma być czysto”. Natomiast poprzez to, że na co dzień pracuję z młodzieżą, poznałam jej język, zastanawiałam się też, co jest dla niej ważne, czego doświadcza. Starałam się nie stylizować języka i w ramach możliwości utrzymać jego realizm. Przyjrzałam się też sposobom komunikowania się młodzieży i temu, jak oni traktują powszechne dziś komunikatory. Wspólnym doświadczeniem całego zespołu Świetlicy w Cieszynie jest to, że niestety wciąż obserwujemy, w jak niesprawiedliwy sposób młodzież jest traktowana przez różnych rodzaju instytucje oraz przez najbliższe otoczenie. To, gdzie urodziliśmy się, mocno determinuje naszą przyszłość. Wielokrotnie widzieliśmy, jak dzieciom i nastolatkom jest trudniej tylko dlatego, że dorastają w takim, a nie innym miejscu czy mają takie, a nie inne warunki życia.

Czy miałas już okazję porozmawiać z nastoletnimi czytelnikami

„Ma być czysto”? Jakie są ich opinie o tej książce?

Odbyłam już wiele rozmów z młodymi ludźmi. Nie wiem, na ile ta lektura jest porywająca dla współczesnej młodzieży w wieku gimnazjalnym. Z rozmów dowiedziałam się, że interesowała ich głównie warstwa narracyjna nastolatka, a w „Ma być czysto” narracja prowadzona jest przez trzy osoby. Ten wątek dotyczący osób dorosłych jest już dla nich mniej atrakcyjny. Zwrócili też uwagę na autentyczność języka. Rzadko utożsamiali się z problemami głównej bohaterki, a wręcz zdarzało się, iż twierdzili, że gimnazjaliści tacy nie są. Całkiem celne spostrzeżenie, bo to nie jest książka o gimnazjalistach jako grupie społecznej czy ogóle młodych osób w pewnym wieku, tylko o specyficznych bohaterach, którym na co dzień trudniej, a na których często nie zwracamy uwagi.

Zapytam jeszcze o drugą powieść, czyli „Lata poniżej zera”. Zdania czytelników na temat tej książki są skrajnie różne. Jedni są zachwyceni, że dzięki twojej powieści mogą wrócić do czasów dojrzewania w latach 90. Inni stwierdzają, że to tani sentymentalizm. A czy tobie chodziło jedynie o sentymentalną podróż do przeszłości?

Anitę Szymborską – główną bohaterkę – poznajemy w momencie, kiedy jest jeszcze dzieckiem i nie wie, jak potoczyć się jej życie. Nie jest jednak bez troska, ciągle zmagając się z jakimiś trudnościami albo sama



Fot. ARC

je sobie stwarza. Jednak z każdym rokiem odkrywa kolejne warstwy swojej tożsamości, które sprawiają, że nie może projektować swojego życia tak, jak zostało jej to obiecane. Książka opowiada o tym, w jaki sposób ona dociera do tej prawdy i próbuje mimo wszystko walczyć o siebie, szukać różnych sposobów na rozwijanie się. A zatem jest to opowieść, w jaki sposób możemy wpływać na swoje życie oraz jak od granicznego 2000 roku było pokazywane, jaka ma być Polska i w jakim kierunku wtedy dryfowaliśmy. Z kolei powrót do realiów końca lat 90. i początku XXI wieku jest raczej tłem powieści, a nie głównym wątkiem. Bohaterka „Lat

powyżej zera” ma krytyczne spojrzenie na świat oraz więcej możliwości emancypacji niż dziewczyny z „Ma być czysto”. Nie widzę w jej postawie sentymentalizmu. Jednak zdaję sobie sprawę, że tworzenie tła minionego czasu samo w sobie jest zabiegiem, który siłą rzeczy przywołuje pewne wspomnienia, daje możliwość powrotu. Tylko, że życie Szymborskiej nie jest takie kolorowe. Opowiadam, że biografie tworzone w Polsce w latach 2000 plus nie muszą być jednoznaczne czy pokazujące, że możesz być albo na szczycie, albo na dole. To taka opowieść o szukaniu własnego miejsca.

MAŁGORZATA BRYL-SIKORSKA

Pamiętają o Kościuszcze

W dniu 23 października, z inicjatywy Ambasady RP w Canberze, Izba Reprezentantów Parlamentu Federalnego Australii przyjęła uchwałę upamiętniającą postać Tadeusza Kościuszki w związkuz z 200. rocznicą jego śmierci. O wybitnym Polaku pamiętają też rodacy w Stanach Zjednoczonych.

Projekt ustawy przedłożył poseł Jason Falinski, przewodniczący Australijsko-Polskiej Grupy Parlamentarnej. W dyskusji nad uchwałą posłowie podkreślali historyczne zasługi Tadeusza Kościuszki. Podkreślano również zaangażowanie Polaków w walkę o niepodległość oraz wkład imigrantów polskiego pochodzenia w rozwój Australii. Niezależnie od uchwały, minister spraw zagranicznych Australii, Julie Bishop, wystosowała list do ministra spraw zagranicznych RP Witolda Waszczykowskiego z okazji 200. rocznicy śmierci Tadeusza Kościuszki.

Polonia amerykańska również włączyła się w jubileuszowe obchody 200. rocznicy śmierci Kościuszki. Lady Blanka Rosenstiel, wielka ambasadorka kultury polskiej w USA, 16 października bieżącego roku w Charlottesville zorganizowała uroczystość z okazji 200. rocznicy śmierci Tadeusza Kościuszki. Odbyła się ona w Country Clubie, w salonie zaprojektowanym przez Thomasa Jeffersona – przyjaciela Tadeusza Kościuszki. Gubernator Wirginii, Terry McAuliffe, z tej okazji wydał specjalną deklarację. Podczas uroczystości we wszystkich przemówieniach podkreślano gorący

cy patriotyzm generała Kościuszki. Lady Blanka A. Rosenstiel, konsul honorowy RP, jest założycielką i prezesem Amerykańskiego Instytutu Kultury Polskiej i Fundacji Chopinowskiej w Miami. Blanka Rosenstiel (z domu Wdowiak) urodziła się w Warszawie, gdzie wraz z rodziną przeszła przez ciężkie doświadczenia drugiej wojny światowej.

Jej ojciec i ciocia zginęli w obozach koncentracyjnych, a mała Blanka wraz z mamą i braćmi po upadku powstania warszawskiego została wywieziona do obozu pracy w Niemczech.

Po wojnie postanowiła pozostać w Brukseli, gdzie studiowała sztuki piękne, a w 1956 roku wyjechała do Stanów Zjednoczonych i tam się osiedliła. Jej mąż, Lewis S. Rosenstiel, założyciel i przewodniczący Schenley Industries, był wielkim filantropem. Podczas swojego życia przekazał ponad 100 milionów dolarów na cele dobroczynne. Blanka A. Rosenstiel zaangażowała się również w działalność filantropijną. Zgodnie z zaleceniem matki, postanowiła promować kulturę polską, co czyni z ogromną pasją od 1972 roku.

„Wspólnota Polska”

Podsumowano akcję »Lato z Polską«

Podczas uroczystego podsumowania w Senacie tegorocznej akcji „Lato z Polską” marszałek Stanisław Karczewski wręczył certyfikaty samorządom, które przyjęły polskie dzieci z 36 krajów. Podpisany został także list intencyjny w sprawie organizacji XIII Światowych Zimowych Igrzysk Polonijnych w 2018 r. w Krynicy-Zdroju (o igrzyskach pisaliśmy obszernie w sobotnim numerze „GL” – przyp. redakcja).

W spotkaniu z ponad 60 samorządowcami wzięły także udział wicemarszałek Senatu Maria Koc, senator Janina Sagatowska, przewodnicząca Komisji Spraw Emigracji i Łączności z Polakami za Granicą oraz senator Małgorzata Kopiczko. Obecni byli prezes Stowarzyszenia „Wspólnota Polska” Dariusz Bonisławski i burmistrz Krynicy-Zdroju Dariusz Reško.

Marszałek Senatu zachęcał przedstawicieli samorządów, aby wzięli udział w akcji również w przyszłym roku i namawiali do tego innych. – W projekcie budżetu dla Senatu na przyszły rok zostało zaplanowane zwiększenie funduszy na wsparcie działań związanych z opieką nad Polonią i Polakami za granicą. Zaproponowano zwiększenie kwoty z 75 mln zł, którą Senat dysponował w tym roku, do 100 mln zł. To znaczny wzrost środków na wspieranie działań takich jak ta akcja – poinformował marszałek.

Karczewski wyznał, że ogromne wrażenie wywarł na nim entuzjazm dzieci i młodzieży, które spędziły wakacje w Polsce. – Wiem, że z radością tutaj przyjechali, ponieważ odwiedziłem wiele miejsc, w których odbywały się obozy i kolonie. Prawie wszyscy uczestnicy, z którymi rozmawiałem, mówili po polsku – powiedział marszałek Karczewski. Podkreślił, że wakacje spędzone w Polsce były dla nich okazją do doskonalenia języka polskiego, a możliwość rozmawiania z rówieśnikami



Akcja „Lato z Polską” odbywa się od 2009 roku.

z całego świata była do tego dodatkową zachętą. Stanisław Karczewski zaznaczył, że te obozy i kolonie były nie tylko formą wypoczynku, lecz także sposobem budowania polskiej tożsamości. – Młodzież poznała Polskę i nawiązała więzi z krajem dzięki odwiedzeniu miejsc związanych z historią i poznaniu tradycji – dodał. – Mamy ambitne plany, aby w przyszłym roku 3000 młodych Polaków mogło przyjechać do Polski – zapowiedział prezes Stowarzyszenia „Wspólnota Polska”, Dariusz Bonisławski. – Jedną z intencji dzisiejszego wielowątkowego spotkania jest rozmowa o przyszłorocznej akcji, wymiana pomysłów, jak zachęcić młodzież do uczestnictwa i zorganizować im pobyt tak, aby zakochali się w ojczyźnie, z której pochodzą ich przodkowie – mówił prezes Bonisławski. W tegorocznej, dziewiątej edycji akcji „Lato z Polską” wzięło udział ok. 1700 dzieci i młodzieży z 36 krajów. Uczestniczyli oni w 43 różnorodnych tematycznie turnusach kolonijnych, takich jak obozy artystyczne czy sportowe. Zorganizowano również obóz rehabilitacyjny dla niepełnosprawnych polskich dzieci z Białorusi.

Podczas spotkania zostały wyemitowane dwa filmy zrealizowane

podczas tegorocznych polonijnych wakacji. Były to materiały podsumowujące warsztaty żeglarskie we Władysławowie oraz obóz krajoznawczy w Karpaczu. Większość uczestników odwiedziła Polskę po raz pierwszy. W akcję organizowaną przez Stowarzyszenie „Wspólnota Polska” zaangażowały się 33 samorządy różnego szczebla z całej Polski. Projekt został dofinansowany przez Senat w ramach środków na opiekę nad Polonią i Polakami za granicą.

Akcję „Lato z Polską” zapoczątkował śp. Maciej Płażyński, były prezes „Wspólnoty”, w 2009 r. – pod auspicjami Senatu. Podczas tej akcji organizowane są pobyty edukacyjno-integracyjne dla dzieci polskiego pochodzenia z całego świata we współpracy z samorządami lokalnymi w Polsce, które są jednocześnie gospodarzami tych pobytów. W poprzednich edycjach projektu Polskę odwiedziło kilkanaście tysięcy młodych rodaków, a w organizację „Lata z Polską” włączało się co roku kilkadziesiąt samorządów lokalnych różnego szczebla. Poszczególne turnusy trwające od kilku do kilkunastu dni są skierowane do dzieci i młodzieży w wieku 10-18 lat oraz młodzieży studenckiej.

„Wspólnota Polska”

TVP

POLONIA

CZWARTEK 9 listopada

6.05 O mnie się nie martw 3 7.00 Studio Wschód 7.30 Las Story 8.00 Pytanie na śniadanie 9.35 Pogoda 10.20 Pytanie na śniadanie 10.50 Panorama 11.00 Krótka historia. Polska Organizacja Wojskowa 11.10 Polonia 24 11.30 Rozmowa Polonii 11.45 Halo Polonia 12.35 Wiadomości 12.50 Barwy szczęścia (s.) 13.25 M jak miłość (s.) 14.20 Głęboka woda. Rola życia 15.10 Pod Tatrami. Inspirowane górami 15.25 Wilnoteka 15.45 Wiadomości 15.55 Komisariat. Zaginiony syn 16.25 Jak to działa? Ciekawostki o wodzie 16.55 Las Story 17.20 Krótka historia. Legiony. Droga do wolności 17.30 Teleexpress 17.55 Podróże z historią. Krótka historia brudu 18.25 Racja stanu 18.55 Barwy szczęścia (s.) 19.25 Magazyn Kanada 19.45 Dobranocka 20.00 Wiadomości, sport, pogoda 20.45 Instynkt. Wiatr we włosach 21.45 Polonia 24 22.05 Rozmowa Polonii 22.20 Halo Polonia 23.05 Magazyn śledczy Anity Gargas 23.40 Warto rozmawiać.

PIĄTEK 10 listopada

6.05 O mnie się nie martw 3 6.55 Wilnoteka 7.10 Turystyczna jazda.

Bardejów 7.25 Domisie. Doświadczenia naukowe 7.50 Przepis dnia (s.) 8.00 Pytanie na śniadanie 9.35 Pogoda 9.40 Pytanie na śniadanie 10.55 Panorama 11.00 Krótka historia. Legiony. Droga do wolności 11.10 Polonia 24 11.30 Rozmowa Polonii 11.45 Halo Polonia 12.35 Wiadomości 12.50 Na sygnale. Opowiem ci bajkę 13.25 M jak miłość (s.) 14.20 Ratownicy 15.15 Warto rozmawiać 16.20 Wiadomości 16.30 Skarby architektury drewnianej UNESCO. Brunary 16.45 Baw się słowami. Piórniki 16.55 Domisie (dla dzieci) 17.20 Krótka historia. Niepodległość 17.30 Teleexpress 17.55 Wolny ekran 18.15 Na sygnale. Opowiem ci bajkę 18.45 Dobranocka 19.00 Msza święta w intencji ofiar katastrofy smoleńskiej 20.15 Wiadomości, sport, pogoda 21.00 Na dobre i na złe (s.) 21.50 Polonia 24 22.10 Rozmowa Polonii (161) 22.25 Halo Polonia 23.15 Hit dekady. Lata 90.

SOBOTA 11 listopada

6.05 Barwy szczęścia (1696) 7.30 Pytanie na śniadanie 8.35 Pogoda 8.50 Panorama 8.55 Pytanie na śniadanie 10.55 Halo Polonia 11.40 Święto Niepodległości 13.50 Ojciec Mateusz 17 (s.) 14.45 Na dobre i na złe (s.) 15.45 Warszawa 1935. Wola 16.00 Kulturalni PL 17.00 Słownik polsko@polski 17.30 Teleexpress 17.55 M jak miłość (s.) 18.50 Racja stanu. Wydanie specjalne 19.25 Z

archiwum Filмотeki Narodowej. Obraz odzyskania niepodległości 19.45 Dobranocka 20.00 Wiadomości, sport, pogoda 20.45 Wojenne dziewczyny 21.40 Wielki test o Piłsudskim 23.10 Widowisko muzyczne 0.05 Warszawa 1935. Wola.

NIEDZIELA 12 listopada

5.55 Dom. Zażalenie do Pana Boga 7.40 Saga rodów. Ród Paderewskich 8.05 Jak trwoga to do Basi... czyli saga rodu Kukulskich 8.35 ZUS bez granic 8.55 Wolny ekran 9.15 Tele-ranek 9.50 Ziarno. Piękna nasza Polska cała 10.20 Baw się słowami 10.50 Gwiazdny Pirat 11.55 Między ziemią a niebem 12.00 Anioł Pański 12.15 Między ziemią a niebem 13.00 Transmisja mszy świętej z kościoła pw. św. Marcina w Kłobucku 14.20 Turystyczna jazda. Bardejów 14.40 Dom. Zażalenie do Pana Boga 16.30 Rodzinka.pl (s.) 17.30 Teleexpress 17.55 M jak miłość (s.) 18.50 Oczy w oczy. Joanna Żółkowska 19.25 Baw się słowami 19.40 Dobranocka 20.00 Wiadomości, sport, pogoda 20.45 Blondynka 5 (s.) 21.35 Pan Tadeusz.

PONIEDZIAŁEK 13 listopada

6.50 Nad Niemnem 7.10 Moliki książkowe. Nie umiem 7.25 Supelkowe ABC 7.50 Przepis dnia 8.00 Pytanie na śniadanie 9.35 Pogoda 10.20 Pytanie na śniadanie 10.55 Panorama 11.00 Krótka historia. Niepodległość 11.10 Kulturalni PL

12.05 Racja stanu. Wydanie specjalne 12.35 Wiadomości 12.50 Barwy szczęścia (s.) 13.25 Blondynka 5 14.20 Oczy w oczy. Joanna Żółkowska 14.50 Dona i Fred 15.25 Turystyczna jazda 15.45 Wiadomości 15.55 Komisariat. Złota niecierpliwość 16.25 Ukryte skarby. Norwid, Łosie i Boże Trąby 16.55 Supelkowe ABC 17.20 Krótka historia 17.30 Teleexpress 17.55 Niedziela z... Gołdą Tencer 18.40 Pod Tatrami. Rajd Żubrów 18.55 Barwy szczęścia (s.) 19.25 Nad Niemnem 19.45 Dobranocka 20.00 Wiadomości, sport, pogoda 20.45 O mnie się nie martw 5 21.45 Polonia 24 22.05 Rozmowa Polonii 22.20 Halo Polonia 23.10 Paderewski. Człowiek czynu, sukcesu i sławy.

WTOREK 14 listopada

6.10 Europejski Stadion Kultury Rzeszów 2017 - Bovska 7.05 Pozyteczni.pl 7.35 Margolcia i Miś zapraszają dziś 7.50 Przepis dnia 8.00 Pytanie na śniadanie 10.15 Pogoda 10.20 Pytanie na śniadanie 10.50 Panorama 11.00 Krótka historia 11.10 Polonia 24 11.30 Rozmowa Polonii 11.45 Halo Polonia 12.35 Wiadomości 12.50 Barwy szczęścia (s.) 13.25 Wojenne dziewczyny 14.15 Paderewski. Człowiek czynu, sukcesu i sławy 15.25 Łap start-up 15.45 Wiadomości 15.55 Komisariat. Wybory miss 16.25 Sonda 2. Ziemia - miejsce do życia 16.55 Margolcia i Miś zapraszają dziś

17.10 Przyjaciele lasu 17.20 Krótka historia 17.30 Teleexpress 17.55 Chuligan literacki 18.25 Naszaarmia.pl 18.55 Barwy szczęścia (s.) 19.25 Magazyn z Wysp 19.45 Dobranocka 20.00 Wiadomości, sport, pogoda 20.45 Ojciec Mateusz 17 (s.) 21.45 Polonia 24 22.05 Rozmowa Polonii 22.20 Halo Polonia 23.10 Dona i Fred 23.40 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie.

ŚRODA 15 listopada

6.05 O mnie się nie martw 3 7.00 Program ekumeniczny 7.25 Petersburski Music Show 7.50 Przepis dnia (s.) 8.00 Pytanie na śniadanie 9.35 Pogoda 9.40 Pytanie na śniadanie 10.50 Panorama 11.00 Krótka historia 11.10 Polonia 24 11.30 Rozmowa Polonii 11.45 Halo Polonia 12.35 Wiadomości 12.50 Barwy szczęścia (s.) 13.25 O mnie się nie martw 5 14.20 Matecznik 15.25 Łap start-up 15.45 Wiadomości 15.55 Komisariat. Troskliwa matka 16.25 Astronarium. Ogólna teoria względności 16.55 Petersburski Music Show 17.20 Krótka historia 17.30 Teleexpress 17.55 Wojownicy czasu. Łomianki, czyli na pomoc Warszawie 18.25 Studio Wschód 18.55 Barwy szczęścia (s.) 19.25 Wilnoteka 19.45 Dobranocka 20.00 Wiadomości, sport, pogoda 20.45 Głęboka woda. Sekrety rodzinne 21.45 Polonia 24 22.05 Rozmowa Polonii 22.20 Halo Polonia 23.10 Matecznik.

CZWARTEK 9 listopada

 **TVC 1**

5.59 Studio 6 9.00 Napisła: Morderstwo (s.) 9.50 Śladami gwiazd 10.20 Przysięgam i obiecuję 11.45 Czarne owce 12.00 Południowe wiadomości 12.30 Sama w domu 14.00 Droga 14.50 Szansa 15.55 Napisła: Morderstwo (s.) 16.45 Podróżomania 17.15 AZ kwiz 17.40 Czarne owce 18.00 Wiadomości regionalne 18.25 Gdzie jest mój dom? 18.55 Prognoza pogody, wiadomości, sport 20.00 Opowiadaj (s.) 20.55 Spotkanie z gwiazdą 21.20 Program dyskusyjny 22.20 Szczęśliwa dolina (s.) 23.15 Taggart (s.) 0.05 AZ kwiz.

 **TVC 2**

5.59 Dzień dobry 8.30 Cudowne przedszkole 9.00 Fotograf w Londynie 9.25 Tysiące smaków ulicy 10.15 Swastyka nad Rzymem 11.10 Najważniejsze operacje II wojny światowej 12.10 Powiązania Jana Pokornego 13.10 Magazyn chrześcijański 13.35 Na ratunek życiu 13.55 Chcesz je? 14.00 siedem cudów arabskiego świata 15.00 Zapomniani przywódcy 15.50 Tajemnice domu życia 16.20 Rodzice na zawsze 16.45 Wyprawa Grand Canyon 17.15 Rosyjska droga do rewolucji 18.15 Zielnik 18.45 Wieczorynka 18.55 Przygody nauki i techniki 19.25 Znikające strony rodzinne 19.50 Wiadomości w czeskim j. migowym 20.00 100 cudów świata 21.00 Bedeker 21.30 Strony rodzinne 22.00 Półmrok 22.30 Akumulator 1 (film) 0.10 Queer.

 **NOVA**

5.55 Śniadanie z TV Nova 8.45 Ulica (s.) 9.45 Misja nowy dom 11.00 Co o tym sądzą Czesi 12.00 Południowe wiadomości 12.30 Krok za krokiem (s.) 13.00 Przychodnia w różanym ogrodzie (s.) 14.05 Dr House (s.) 15.55 CSI: Kryminalne zagadki Miami (s.) 16.57 Popołudniowe wiadomości 17.25 Co o tym sądzą Czesi 18.25 Ulica (s.) 19.30 Wiadomości, sport, pogoda 20.20 Przychodnia w różanym ogrodzie (s.) 21.35 Bach! 22.10 Dzielnica Lakeview (film) 0.20 Dr House (s.).

 **PRIMA**

6.20 Ninjago (s. anim.) 6.45 Ben 10 (s. anim.) 7.20 M.A.S.H. (s.) 9.10 Gliniarz i prokurator (s.) 10.10 Dziecko szczęścia (film) 12.15 Południowe wiadomości 12.25 Gliniarz i prokurator (s.) 13.30 Policja Hamburg (s.) 14.30 Komisarz Rex (s.) 16.35 Popołudniowe wiadomości 16.50 Policja w akcji 17.50 Nakryto do stołu! 18.55 Wiadomości, wiadomości kryminalne 19.55 Top Star 20.15 Ostry kurczak (s.) 21.35 Prima Particka 22.35 Take Me Out 23.55 Policja w akcji 0.50 Komisarz Rex (s.).

PIĄTEK 10 listopada

 **TVC 1**

5.59 Studio 6 9.00 Napisła: Morderstwo (s.) 9.55 Losy gwiazd 10.45 Opowiadaj (s.) 11.45 Czarne owce 12.00 Południowe wiadomości 12.30 Sama w domu 14.00 Na tropie 14.20 Reporterzy TVC 15.00 Nie wahaj się i kręć - wydanie specjalne 16.05 Podróżomania 16.35 Łopatologicznie 17.30 AZ kwiz 18.00 Wiadomości regionalne 18.25 Mieszkać jak... mól książkowy 18.55 Prognoza pogody, wiadomości, sport 20.05 Pierwsza republika (s.) 20.55 13. komnata Tony Linharta 21.25 Wszystko-party 22.20 Pr. rozrywkowy 23.15 W imię ojczyzny (s.). 0.05 Głowa rodziny.

 **TVC 2**

5.59 Dzień dobry 8.30 Cudowne przedszkole 9.00 100 cudów świata 9.55 Mityczne istoty otchłani oceanu 10.45 Tajemniczy świat podziemi 11.15 Królestwo natury 11.45 Chcesz mnie? 12.20 Życie w powietrzu 13.05 Patrol 13.30 GEN - Galeria Elity Na-

rodu 13.50 Historia świata 14.40 Najważniejsze operacje II wojny światowej 15.40 Wielka Wojna 16.35 Sąsiedzi 17.00 Zardzewiałe piękno 17.30 Pociąg chłodnia 18.15 Fotograf w Londynie 18.45 Wieczorynka 18.55 Europa dziś 19.20 Na ratunek życiu 19.50 Wiadomości w czeskim j. migowym 20.00 Cudowna planeta 21.00 Odkryte skarby 21.50 Pirko (film) 23.25 Metro (film).

 **NOVA**

5.55 Śniadanie z TV Nova (film) 8.45 Ulica (s.) 9.45 Przychodnia w różanym ogrodzie (s.) 11.00 Co o tym sądzą Czesi 12.00 Południowe wiadomości 12.30 Krok za krokiem (s.) 12.55 Przychodnia w różanym ogrodzie (s.) 14.05 Dr House (s.) 15.00 Mentalista (s.) 15.55 CSI: Kryminalne zagadki Miami (s.) 16.57 Popołudniowe wiadomości 17.25 Co o tym sądzą Czesi 18.25 Ulica (s.) 19.30 Wiadomości, sport, pogoda 20.20 Babovřesky III (film) 22.20 Epicentrum (film) 0.00 Dr House (s.).

 **PRIMA**

6.20 Ninjago (s. anim.) 6.45 Ben 10 (s. anim.) 7.20 M.A.S.H. (s.) 9.10 Gliniarz i prokurator (s.) 10.10 Najważniejsza jest miłość (film) 12.15 Południowe wiadomości 12.25 Gliniarz i prokurator (s.) 13.30 Policja Hamburg (s.) 14.30 Komisarz Rex (s.) 16.35 Popołudniowe wiadomości 16.50 Policja w akcji 17.50 Nakryto do stołu! 18.55 Wiadomości, wiadomości kryminalne 20.15 Mąż do wynajęcia (film) 22.30 Zulu (film) 0.45 Policja w akcji.

SOBOTA 11 listopada

 **TVC 1**

6.00 Zielnik 6.25 Łopatologicznie 7.15 Bajka 8.10 Taka zwykła rodzin-ka (s.) 9.05 Ojciec Brown (s.) 9.55 Columbo (s.) 11.05 Wszystko-party 12.00 Tydzień w regionach 12.25 Nasze hobby 13.00 Wiadomości 13.05 Królowa Zorza (bajka) 14.05 Niebo i Wincek (bajka) 15.10 Losy gwiazd 16.05 Miły człowiek (film) 17.35 Poirot (s.) 18.25 Chłopaki w akcji 18.55 Prognoza pogody, wiadomości, sport 20.00 Gwiazdy tańczą dla fundacji Paraple 21.20 Atleta roku - uroczyste wręczenie nagród 22.35 Moonraker (film) 0.40 Bananowe rybki.

 **TVC 2**

6.00 Teleranek 6.05 Atlas zwierząt 6.30 Franklin i przyjaciele (s. anim.) 6.55 Rycerz Rdzawek (s. anim.) 7.05 Show Garfielda 7.20 Nowości z natury 7.30 Studio Kolega 9.00 Nasza wieś 9.25 Muzyczne wędrowki 9.55 Folklorika 10.25 Tajemniczy świat podziemi 10.50 Lotnicze katastrofy 11.35 Woj-skowe projekty trzeciej rzeszy 12.20 Vojta Náprstek i dom U Halánků 12.55 Babel 13.20 Trzej muskiet-erowie (film) 15.05 Świat z lotu ptaka 16.00 Bedeker 16.30 Kamera w po-dróży 17.25 Cudowna planeta 18.15 Rodzice na zawsze 18.45 Wieczorynka 19.00 Sąsiedzi 19.30 Niezrealizowane projekty 19.50 Wiadomości w czeskim j. migowym 20.00 Spaleni słońcem III (film) 22.40 Pod jednym niebem (film) 0.15 Czechosłowacy w gulegu.

 **NOVA**

6.20 Robot i potwór (s. anim.) 6.50 Miles z przyszłości (s. anim.) 7.15 Ka-cze opowieści (s. anim.) 8.10 Pingwiny z Madagaskaru (s. anim.) 8.35 Twoja twarz brzmi znajomo 11.10 Przypra-wy 12.05 Dzwoni do TV Nova 12.45 Poradnik domowy 14.00 Zamień-my się żonami 15.30 Prosto w serce (film) 17.30 Opowieści na dobranoc (film) 19.30 Wiadomości, sport, pogo-da 20.20 Twoja twarz brzmi znajomo 22.55 Królestwo (film) 0.55 Prosto w serce (film).

 **PRIMA**

6.20 Ninjago (s. anim.) 7.20 Ben 10 (s. anim.) 7.35 Wilk i zając (s. anim.)

PROGRAM TV

8.10 M.A.S.H. (s.) 8.45 Salon samo-chodowy 9.50 MotorSport 10.20 Pri-ma Particka 11.20 Błękitny kod (s.) 12.45 V.I.P. Morderstwa (s.) 14.05 Bohater kuchni 14.45 Wiedzą sąsiedzi, jak kto siedzi (film) 16.40 Mąż do wy-najęcia (film) 18.55 Wiadomości 20.15 Glina (s.) 21.25 W imię zasad (film) 23.40 Program (film).

NIEDZIELA 12 listopada

 **TVC 1**

6.00 Ciekawostki z regionów 6.45 Miły człowiek (film) 8.10 Uśmiechy Gustava Nezvala 8.55 Łopatologicz-nie 9.45 Kalendarium 10.00 Kamera na szlaku 10.35 Obiekttyw 11.05 Życie na zamku (s.) 12.00 Pytania Václava Moravca 13.00 Wiadomości 13.05 O porwanej rusałce (bajka) 14.05 Dobro i zło (bajka) 14.35 Na cienkim lodzie (film) 15.30 Uwaga, obchód! (film) 17.00 Przysięgam i obiecuję (s.) 18.25 Zielnik 18.55 Prognoza pogody, wia-domości, sport 20.00 GEN - Galeria elity narodu 20.15 Żandarmskie hu-moreski (s.) 21.35 168 godzin 22.05 Samotni (film) 23.55 Schimanski (s.).

 **TVC 2**

6.00 Teleranek 6.05 Atlas zwierząt 6.30 Franklin i przyjaciele (s. anim.) 6.55 Rycerz Rdzawek (s. anim.) 7.05 Show Garfielda 7.20 Nowości z natury 7.30 Studio Kolega 9.00 Czechosło-wacki tygodnik filmowy 9.15 Poszu-kiwania czasu utraconego 9.35 Tajem-nice domu życia 10.00 Wielka Wojna 10.55 Nie poddawaj się 11.50 Chcesz mnie? 12.15 Słowo na niedzielę 12.20 Magazyn chrześcijański 12.50 Przez ucho igielne 13.15 Mój dom 13.45 Na pływalni z Ondřejem Rybářem 14.15 Zapomniani przywódcy 15.10 Króle-stwo natury 15.40 Podróż po półwys-pie Izu 16.05 Odkryte skarby 16.55 Strony rodzinne 17.25 Ratunek osie-roconych zwierząt 18.15 Historie XX wieku 18.45 Wieczorynka 19.00 Kraje na kadzidlany szlaku 19.20 Ciekawostki z regionów 19.50 Wiadomości w czeskim j. migowym 20.00 Borsalino i spółka (film) 21.50 Taxi (film) 23.15 Handel życiem i śmiercią.

 **NOVA**

6.05 Robot i potwór (s. anim.) 6.30 Miles z przyszłości (s. anim.) 7.00 Ka-cze opowieści (s. anim.) 7.50 Pingwiny z Madagaskaru (s. anim.) 8.15 Week-end 9.15 O odważnym szewcu (bajka) 10.25 Dzwoneczek i bestia z Nibylan-dii (film anim.) 11.50 Ojciec panny młodej II (film) 14.00 Wyspa piratów (film) 16.25 Kochane ciocie i ja (film) 18.00 Święto przebieśniegu (film) 19.30 Wiadomości, sport, pogoda 20.15 Dama i Król (s.) 21.20 Odlamki 21.50 Zabójcza broń III (film) 0.10 Kochane ciocie i ja (film).

 **PRIMA**

6.25 Ninjago (s. anim.) 6.55 Ben 10 (s. anim.) 7.10 M.A.S.H. (s.) 8.10 Naj-większe bitwy czołgowe 9.15 Prima ZOOM Świat 9.45 Błękitny kod (s.) 11.00 Partia 11.55 Poradnik domowy 12.50 Poradnik Ládi Hruški 13.50 Kochamy Czechy 15.45 Morderstwa w Midsomer (s.) 18.00 Szkoła kuli-narna Pohlreicha 18.55 Wiadomości 20.15 Ja, Kajínek 21.25 Oczyma Josefa Klímy 22.15 Szalony weekend (film) 0.05 Bohater kuchni.

PONIEDZIAŁEK 13 listopada

 **TVC 1**

5.59 Studio 6 9.00 Ojciec Brown (s.) 9.45 Szukam opiekunki do dziecka 10.30 168 godzin 11.05 Pierwsza re-publika (s.) 12.00 Południowe wia-domości 12.30 Sama w domu 14.00 13. komnata Lidy Rakušanovej 14.25 Blondynka 14.40 Szansa 15.55 Napi-sała: Morderstwo (s.) 16.45 Podróżo-mania 17.15 AZ kwiz 17.40 Czarne owce 18.00 Wiadomości regionalne

18.25 Gdzie jest mój dom? 18.55 Pro-gnoza pogody, wiadomości, sport 20.00 Życie i czasy sędziego A.K (s.) 21.00 Reporterzy TVC 21.40 Żenujące pięć-dziesiątki (s.) 22.10 Kryminolog (s.) 23.15 Na tropie 23.40 Szczęśliwa do-lina (s.) 0.30 AZ kwiz.

 **TVC 2**

5.59 Dzień dobry 8.30 Cudowne przedszkole 9.00 Kamera w podróży 9.55 Rosyjska droga do rewolucji 10.55 Królestwo natury 11.25 Jak się żyje ko-tom 11.40 Zardzewiałe piękno 12.10 Babel 12.35 Na ratunek życiu 12.55 Mój dom 13.25 Telewizyjny klub nies-łyszających 13.50 Czechosłowacki ty-godnik filmowy 14.05 Tajemnice domu życia 14.30 Przygody nauki i techniki 15.00 Wojskowe projekty trzeciej rze-szy 15.45 Tysiące smaków ulicy 16.35 Lotnicze katastrofy 17.20 Zdradziłem Hitlera 18.15 Bedeker 18.45 Wieczor-ynka 18.55 Niezrealizowane projekty 19.15 Historie XX wieku 19.50 Wia-domości w czeskim j. migowym 20.00 Historia świata 21.00 Lenin: Droga do władzy 22.40 Małżonkowie roku II (film) 0.15 Spełnić marzenia.

 **NOVA**

5.55 Śniadanie z TV Nova 8.50 Ulica (s.) 9.45 Dama i Król (s.) 10.55 Co o tym sądzą Czesi? 12.00 Południowe wiadomości 12.35 Krok za krokiem (s.) 12.55 Przychodnia w różanym ogro-dzie (s.) 14.05 Mentalista (s.) 15.55 CSI: Kryminalne zagadki Miami (s.) 16.57 Popołudniowe wiadomości 17.30 Co o tym sądzą Czesi 18.30 Uli-ca (s.) 19.30 Wiadomości, sport, pogo-da 20.20 Specjaliści (s.) 21.15 Policja kryminalna Anděl (s.) 22.35 Agenci NCIS: Nowy Orlean (s.) 23.30 Wzór (s.) 0.20 Mentalista (s.).

 **PRIMA**

6.25 Ninjago (s. anim.) 6.50 Ben 10 (s. anim.) 7.25 M.A.S.H. (s.) 9.20 Glin-iarz i prokurator (s.) 10.25 Kwiaty w deszczu (film) 12.15 Południowe wia-domości 12.25 Gliniarz i prokurator (s.) 13.30 Policja Hamburg (s.) 14.25 Komisarz Rex (s.) 16.35 Popołudnio-we wiadomości 16.50 Policja w akcji 17.50 Nakryto do stołu! 18.55 Wiado-mości, wiadomości kryminalne 19.55 Top Star 20.15 Błękitny kod (s.) 21.30 Mama i tata - poszukiwani 22.50 Gli-na (s.) 0.00 Policja w akcji.

WTOREK 14 listopada

 **TVC 1**

5.59 Studio 6 9.00 Napisła: Morderstwo (s.) 9.50 Śladami gwiazd 10.15 Uwaga, obchód! (film) 11.45 Czarne owce 12.00 Południowe wiadomości 12.30 Sama w domu 14.00 13. kom-nata Michaela Kocába 14.25 Cudowny lekarz 14.45 Szansa 15.55 Napisła: Morderstwo (s.) 16.45 Podróżomania 17.15 AZ kwiz 17.40 Czarne owce 18.00 Wiadomości regionalne 18.25 Gdzie jest mój dom? 18.55 Prognoza pogody, wiadomości, sport 20.00 Opo-wiadaj (s.) 20.55 Głowa rodziny 21.40 Poirot (s.) 22.30 W imię ojczyzny 23.30 Profil zbrodni (s.).

 **TVC 2**

5.59 Dzień dobry 8.30 Cudowne przedszkole 9.00 Cudowna planeta 9.50 Ratunek osieroconych zwierząt 10.40 Malediwy 11.00 Nie poddawaj się 11.55 Chcesz je? 12.00 Półmrok 12.30 Zapomniani przywódcy 13.25 Ślady fakty, tajemnice 13.55 Ludzie z maneży 14.55 Zdradziłem Hitlera 15.45 Najważniejsze operacje II woj-ny światowej 16.45 Historia Holly-wood 17.50 Tajemniczy świat podziemi 18.15 Strony rodzinne 18.45 Wieczor-ynka 18.55 Podróż po półwyspie Izu 19.25 Bohemia Incognita 19.50 Wia-domości w czeskim j. migowym 20.00 Wielka Wojna 21.00 Czechosłowacy w gulegu 21.55 Patrol 22.25 Lotnicze katastrofy 23.10 Siostra Jackie (s.).

 **NOVA**

5.55 Śniadanie z TV Nova 9.00 Uli-ca (s.) 10.00 Specjaliści (s.) 10.55 Co o tym sądzą Czesi 12.00 Południowe wiadomości 12.30 Krok za krokiem (s.) 12.50 Przychodnia w różanym ogro-dzie (s.) 14.05 Mentalista (s.) 15.55 CSI: Kryminalne zagadki Miami (s.) 16.57 Popołudniowe wiadomości 17.30 Co o tym sądzą Czesi 18.30 Ulica (s.) 19.30 Wiadomości, sport, pogoda 20.20 Przychodnia w różanym ogrodzie (s.) 21.35 Weekend 22.35 Agenci NCIS: Nowy Orleans (s.) 23.30 Wzór (s.).

 **PRIMA**

6.20 Ninjago (s. anim.) 6.50 Ben 10 (s. anim.) 7.20 M.A.S.H. (s.) 9.10 Gli-niarz i prokurator (s.) 10.15 Na sam koniec świata (film) 12.15 Południowe wiadomości 12.25 Gliniarz i proku-rator (s.) 13.30 Policja Hamburg (s.) 14.30 Komisarz Rex (s.) 16.35 Popo-łudniowe wiadomości 16.50 Policja w akcji 17.50 Nakryto do stołu! 18.55 Wiadomości, wiadomości kryminalne 19.55 Top Star 20.15 Ostry kurczak (s.) 21.35 Wydział zabójstw (s.) 22.55 Top Star magazyn 0.00 Policja w akcji.

ŚRODA 15 listopada

 **TVC 1**

5.59 Studio 6 9.00 Napisła: Morderstwo (s.) 9.55 Losy gwiazd 10.45 Opo-wiadaj (s.) 11.45 Czarne owce 12.00 Południowe wiadomości 12.30 Sama w domu 14.00 13. komnata Jaroslava Hutki 14.30 Opowiadanie filmowe 15.00 Szansa 15.50 Napisła: Morderstwo (s.) 16.45 Podróżomania 17.15 AZ kwiz 17.40 Czarne owce 18.00 Wiadomości regionalne 18.25 Gdzie jest mój dom? 18.55 Prognoza pogody, wiadomości, sport 20.00 Morderstwa w kręgu (s.) 21.20 Karetka II (s.) 22.15 Columbo (s.) 23.30 Kryminolog (s.).

 **TVC 2**

5.59 Dzień dobry 8.30 Cudowne przedszkole 9.00 Świat z lotu ptaka 9.55 Historia świata 10.50 Magazyn chrześcijański 11.15 Czesie wsie 11.40 Odkryte skarby 12.25 Nasza wieś 12.55 Muzyczne wędrowki 13.20 Folklorika 13.50 Tysiąc lat czeskiego myślistwa 14.15 Kwartet 14.45 Życie Mahometa 15.40 Klucz 16.10 Czechosłowacy w gulegu 17.05 100 cudów świata 18.00 Historie XX wieku 18.25 GEN - Ga-leria elity narodu 18.45 Wieczorynka 18.55 Na ratunek życiu 19.15 Półmrok 19.50 Wiadomości w czeskim j. migo-wym 20.00 Kamera w podróży 21.00 Podróż po chorwackiej wyspie Losinj 21.30 Fotograf w Budapeszcie 22.00 Życie w powietrzu 22.40 Powiązania Jana Pokornego 23.40 Dom z kart (s.).

 **NOVA**

5.55 Śniadanie z TV Nova 8.45 Ulica (s.) 9.40 Przychodnia w różanym ogro-dzie (s.) 10.55 Co o tym sądzą Czesi 12.00 Południowe wiadomości 12.30 Krok za krokiem (s.) 12.55 Przychod-nia w różanym ogrodzie (s.) 14.05 Mentalista (s.) 15.55 CSI: Kryminalne zagadki Miami (s.) 16.57 Popołudnio-we wiadomości 17.30 Co o tym sądzą Czesi 18.30 Ulica (s.) 19.30 Wia-do-mości, sport, pogoda 20.20 Misja nowy dom 21.35 Mistrzostwa powiatu (s.) 22.50 Agenci NCIS: Nowy Orleans (s.) 23.45 Wzór (s.) 0.35 Mentalista (s.).

 **PRIMA**

6.30 Ninjago (s. anim.) 6.55 Ben 10 (s. anim.) 7.30 M.A.S.H. (s.) 9.25 Gliniarz i prokurator (s.) 10.30 Raj marzeń (film) 12.15 Południowe wia-domości 12.25 Gliniarz i prokurator (s.) 13.30 Policja Hamburg (s.) 14.30 Komisarz Rex (s.) 16.35 Popołudnio-we wiadomości 16.50 Policja w akcji 17.50 Nakryto do stołu! 18.55 Wiado-mości, wiadomości kryminalne 19.55 Top Star 20.15 Błękitny kod (s.) 21.35 Show Jana Krausa 22.45 Ja, Kajínek.

WSPOMNIENIA

*Kto kochał – nie zapomni,
kto znał – niechaj wspomni.*

Dnia 9. 11. mija 5. rocznica, kiedy odszedł od nas na zawsze

śp. FRANCISZEK DROBISZ
z Końskiej

Z leżką w oku wspominają żona, syn i córka z rodzinami.

GL-670

CO W TEATRZE

SCENA POLSKA – CZ. CIESZYN: Kolacja na cztery ręce (10, godz. 10.00); **SCENA „BAJKA” – CZ. CIESZYN:** Królowa Śniegu (9, 10, godz. 8.30, 10.00).

CO W KINACH

HAWIERZÓW – Centrum: Mała Wielka Stopa (9, 10, godz. 16.00); Geostorm (9, 10, godz. 17.30); Suburbicon (9, 10, godz. 19.00); Pierwszy śnieg (9, 10, godz. 20.00); **KARWINA – Centrum:** Thor: Ragnarok (9, 10, godz. 17.15); Hurvínek a kozuzelné muzeum (10, godz. 13.30); Morderstwo w Orient Expressie (9, 10, godz. 20.00); **KARWINA – Ex:** Fantastyczna kobieta (10, godz. 20.00); **TRZYNIEC – Kosmos:** Suburbicon (9, 10, godz. 17.30); Morderstwo w Orient Expressie (9, 10, godz. 20.00); **JABŁONKÓW:** I tak cię kocham (10, godz. 18.00); **CZ. CIESZYN – Central:** Suburbicon (9, 10, godz. 17.30); Morderstwo w Orient Expressie (9, 10, godz. 20.00); **CIESZYN – Piast:** Potworna rodzinka (9, godz. 14.00); Fatima. Ostatnia tajemnica (9, godz. 15.45); Thor: Ragnarok (9, godz. 17.15); Między nami wampirami (10, godz. 15.30); Listy do M. 3 (10, godz. 17.30, 19.45).

CO NA ANTENIE

POLSKIE WIADOMOŚCI: ČT1 SM, niedziela, wiadomości regionalne od godz. 6.00; powtórka na antenie ČT2, niedziela od godz. 19.20. **POLSKIE AUDYCJE:** po-pt: godz. 19.05 Ostrava 107,3 MHz i Trzyniec 105,3 MHz.

CO W TERENIE

GRÓDEK – MK PZKO zaprasza 11. 11. o godz. 19.00 na „Tłoczyni kapusty”. Z programem folklorystycznym wystąpią Petr Sajdok oraz kabaret „My”, muzyka Roman Młynek. **JABŁONKÓW – Polski Chór Parafialny** z Jabłonkowa zaprasza w niedzielę 12. 11. o godz. 15.00 do kaplicy sióstr elżbietanek na mszę św. ofiarowaną w intencji Ojczyzny. **KLUB SENIORA „PRZYJAŹŃ”** – Zaprasza swoich członków i sympatyków na listopadowe spotkanie 13. 11. o godz. 17.00 do salki PZKO w Karwinie-Nowym Mieście. **LUTYNIA DOLNA – MK PZKO** zaprasza członków oraz sympatyków na jubileuszowe spotkanie jesienne w sobotę 11. 11. do małej salki Domu Kultury o godz. 15.30. W programie: występ dzieci, wręczenie aktów podziękowań zasłużonym

członkom, prelekcja Otylii Toboły – „Droga do Santiago de Compostela”. **MISTRZOWICE – MK PZKO** zaprasza na wystawę obrazów swojego członka Piotra Wytrzensa w dniach 13.-14. 11. w godz. 15.00-18.00 w byłej polskiej szkole w Mistrzowicach. Jednocześnie informujemy, że po Memoriale Wandy Delong pozostały na miejscu drobne akcesoria (parasol, peleryna itp.), które można odebrać. **OLBRACHCICE – MK PZKO** zaprasza wszystkich członków i sympatyków na obchody jubileuszu 70-lecia PZKO pt. „70 lat we wspomnieniach”, które odbędą się 11. 11. o godz. 16.00. **SIBICA – Zarząd MK PZKO** zaprasza na prelekcję Tymoteusza Filipka pt. „Lekarz w dalekiej Afryce – Ghana kraj kontrastów” w piątek 10. 11. o godz. 17.00 do Domu PZKO. Z okazji 70-lecia PZKO zapraszamy również na wystawę kronik MK PZKO w Sibicy. **SUCHA GÓRNA – MK PZKO** zaprasza w niedzielę 12. 11. o godz. 15.00 do Domu Robotniczego na Jubileusz 70-lecia Koła. W programie: chór „Sucha”, ZPiT „Suszanie”, zespół śpiewaczy „Chórek” z kapelą „Śmykña”, dziecięcy zespół „Antidotum” oraz kabaret „Suszynas”. Jubileuszowi będzie towarzyszyć wystawa dorobku Koła czynna w niedzielę 12. 11. od godz. 9.00-19.00 oraz w poniedziałek 13. 11. i wtorek 14. 11. w godz. 10.00-12.00 i 15.00-17.00.

OFERTA PRACY

CK A-Z TOUR W związku z poszerzeniem działalności biura podróży poszukujemy osób do współpracy, na stanowiska pilotów i przewodników turystycznych po Polsce. Predyspozycje podstawowe to: bardzo dobra znajomość języka polskiego i czeskiego, geografii, historii i kultury regionu, odpowiedzialność, umiejętność przemawiania do większej grupy osób oraz zdolność oprowadzania kolektywu w każdej sytuacji. Doświadczenie na podobnym stanowisku będzie dodatkowym atutem, ale nie jest konieczne. Kontakt: ckaztour@centrum.cz, tel. +420 792 362 601. GL-661

KONCERTY

CZ. CIESZYN – ZG PZKO zaprasza na Uroczysty Koncert pt. „Polska literatura muzyczna w zaolziańskiej odsłonie” w sobotę 11. 11. o godz. 15.00 do kościoła katolickiego NSPJ w Cz. Cieszynie. Wystąpią: chór mieszaany „Lira”, chór mieszaany „Dźwięk”, chór żeński „Melodia”, PChM „Colegium Canticorum”.

Irena Nowicka – sopran, Władysław Czepiec – tenor, Marta Wierzgoń – organy. Kierownictwo artystyczne: Beata Pilśniak-Hojka, Anna SzaWińska, Aleksanda Zeman, Tomasz Piwko.

WYSTAWY

BYSTRZYCA, Galeria „Śíp”, Dom Opieki Bystrzyca 1317: do 29. 12. wystawa Julii Polok pt. „Obrazy”. Czynna codziennie w godz. 10.00-17.20. **CZ. CIESZYN, KAWIARNIA „AVION”, Główna 1, Cz. Cieszyn:** do 30. 11. wystawa Bronisława Liberdy pt. „Grafika”. Czynna: po-pt: w godz. 9.00-18.00; so: w godz. 9.00-14.00. **CZESKI CIESZYN, Kongres Polaków, Komeńskiego 4:** do 30. 11. wystawa pt. „Marszałek Józef Piłsudski”. Czynna w dni powszednie w godz. 8.00-15.00. **GALERIA MIASTA TRZYŃCA, Biblioteka, Lidicka 541, Trzyniec:** do 8. 12. wystawa Karoliny Melnickiej pt. „Silent revolution”. Czynna: po, wt, czt, pt: godz. 8.00-19.00. **▲ Dom Kultury „Trisia”, Rynek Wolności 526, Trzyniec:** do 8. 12. wystawa obrazów Dana Vlčka pt. „Tryb spania”. Czynna: wt-pt: w godz. 10.00-17.00; so, nie: godz. 14.00-17.00. **GALERIA ZDROWEGO MIASTA KARWINA, Uniwersytet Śląski:** do 8. 12. wystawa polskich fotografików – Jakuba Kaszuba i Krzysztofa Sowy pt. „Fabryka słońca”. Czynna: wt-pt: w godz. 9.00-16.00. **GOTiC, MOSTY k. JABŁONKOWA, Drzewionka Na Fojstwiu:** do 18. 11. wystawa Bronislava Pietra pt. „Australia w obiektywie”. Czynna: po-pt: godz. 8.00-16.00, so: godz. 8.30-14.30; nie: godz. 8.30-12.30. **JABŁONKÓW, JACKi, Rynek Mariacki 1:** do 1. 12. wystawa obrazów Blanki Suszki-Szczuki. Czynna: po-pt: w godz. 8.00-16.00. **JABŁONKÓW, Sala Obrzędowa Urzędu Miejskiego, Dukelska 144, Jabłonków:** do 30. 11. wystawa fotografii pt. „30 lat Fotoklubu Jabłonków”. Czynna w godzinach otwarcia ratusza. **KARWINA, Sala Mánesa, Miejski Dom Kultury:** zaprasza na wystawę Edgara Barana pt. „Obrazy i rysunki”. Czynna do 20. 12. po, śr, pt: w godz. 9.00-15.00, czw: w godz. 9.00-19.00. **MUZEUM HUTY TRZYNIECKIEJ i MIASTA TRZYNIEC, Frydecka 387, Trzyniec, Galeria „Na schodach”:** do 15. 11. wystawa Drahomíry Fejtkowej pt. „Kru-

chy świat biżuterii Dari”. Wystawa czynna: wt-pt: godz. 9.00-17.00, nie: godz. 13.00-17.00. **▲ DUŻA i MAŁA SALA WYSTAW:** do 15. 11. wystawa podróżnika Jana Hertlika pt. „Grecja u zarania dziejów”. Wystawa czynna: wt-pt: godz. 9.00-17.00, nie: godz. 13.00-17.00. **▲ SALA WYSTAW MAKETA HT:** do 15. 11. wystawa Mario Sikory pt. „Historie opowiedziane przez światło”. Czynna: wt-pt: godz. 9.00-17.00, nie: godz. 13.00-17.00. **MUZEUM ZIEMI CIESZYŃSKIEJ, SALA WYSTAW w Hawierzowie, Pavlovova 583/2:** do 4. 3. wystawa pt. „Duśe hořící. Jaroslav Zahradník”; stała ekspozycja pt. „Zanim powstało miasto”. Czynne: po-pt: godz. 8.00-16.00, nie: godz. 13.00-17.00. **▲ SALA WYSTAW w Jabłonkowie, Rynek Mariacki 14:** do 28. 2. wystawa pt. „Šancmajstři a šancknechti aneb Jak se budovaly pevnosti”; stała ekspozycja pt. „Z przeszłości Jabłonkowa i okolicy”. Czynne: po-pt: godz. 8.00-16.00; nie: godz. 13.00-17.00. **▲ SALA WYSTAW w Karwinie, Rynek Masaryka 10/8:** do 28. 2. wystawa pt. „Petr Bezruč”. Czynna: po-pt: godz. 8.00-16.00; nie: godz. 13.00-17.00. **▲ SALA WYSTAW w Orłowej-Lutyni, Masaryka 958:** stała ekspozycja pt. „Orłowa – przeszłość i terażniejszość”. Czynna: po-pt: godz. 8.00-16.00; nie: godz. 13.00-17.00.

KALKULATOR PALIWOWY

Ceny paliw na stacjach z dnia 8. 11. 2017

Bielsko-Biała, CH Auchan	
E95	4,48 zł
ON	4,29 zł
LPG	2,05 zł
Cieszyn, Circle K	
E95	4,62 zł
ON	4,58 zł
LPG	2,23 zł
Cieszyn, Shell	
E95	4,62 zł
ON	4,55 zł
Zebrzydowice, Orlen	
E95	4,64 zł
ON	4,55 zł
Czeski Cieszyn, Shell	
E95	29,90 kc
ON	28,90 kc (wik)

CO ZA OLŻĄ

MUZEUM ŚLĄSKA CIESZYŃSKIEGO, Galeria Wystaw Czasowych, ul. T. Regera 6, Cieszyn: do 25. 2. wystawa pt. „Śląsk Cieszyński w okresie międzywojennym”. Czynna w godzinach otwarcia ekspozycji stałej; wt, czw, pt, so i nie – wejście na ekspozycję o godz. 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00; śr – wejście na ekspozycję o godz. 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00 **MUZEUM DRUKARSTWA, ul. Głęboka, Cieszyn:** od 10. 11. wystawa pt. „Twórcy ekslibrisów na Śląsku Cieszyńskim” – ekslibrisy, pochodzą z prywatnych kolekcji Władysława Owczarzego i Leszka Samińskiego. Czynna do 22. 12. wt-pt: godz. 10.00-16.00; so i nie: godz. 14.00-18.00. **WIEŻA PIASTOWSKA i ROTUNDA św. Mikołaja, Cieszyn:** Czynne codziennie w godz. 9.00-17.00.

CZYTAJ NAS CODZIENNIE!

www.glosludu.cz



Serwis o Polakach na Zaolziu

KALKULATOR WALUTOWY

Kursy walut w kantorach z dnia 8. 11. 2017

Cieszyn, ul. Zamkowa		
	kupno	sprzedaż
CZK	0,161	0,167
EUR	4,210	4,260
USD	3,630	3,680
Bielsko-Biała, CH Auchan		
	kupno	sprzedaż
CZK	0,162	0,167
EUR	4,190	4,290
USD	3,610	3,710
Czeski Cieszyn, dworzec		
	kupno	sprzedaż
PLN	6,000	6,180
EUR	25,200	25,900
USD	21,800	22,400
Trzyniec, Albert		
	kupno	sprzedaż
PLN	5,980	6,170
EUR	25,300	25,890
USD	21,830	22,350

(wik)

Ogłoszenia do »Głosu Ludu« przyjmowane są w dni powszednie:

☐ W redakcji „Głosu Ludu” przy ul. Komeńskiego 4, Czeski Cieszyn w godz. 8.30-15.30, tel. 558 731 766 e-mail: ogloszenia@glosludu.cz ☐ W firmie Hudeczek Service, sp. z o.o. – Studio Graficzne, Hudeczek Service sp. z o.o., Olbrachcice, Stonawska 340, w godz. 8.00-15.00, e-mail: ad.servis@hudeczek.cz. ☐ W Odd. Literatury Polskiej, Biblioteki w Karwinie-Fryszacie (przy rynku) w po: 13.00-18.00, wt: 8.00-12.30, 13.00-18.00, czw: 8.00-12.30, 13.00-18.00, pt: 8.00-12.30, 13.00-17.00. Poza godzinami otwarcia podanie ogłoszenia można uzgodnić (telefonicznie pod nr.: 596 312 477 lub 724 751 002, e-mail: knih-k1pl@rkka.cz

UWAGA

Ogłoszenia do „Kroniki rodzinnej” należy przysyłać bądź przynieść osobiście do redakcji do godz. 12.00 dnia poprzedzającego wydanie gazety. W przypadku nekrologów czekamy do godz. 13.30, prosimy jednak wcześniej zgłosić telefonicznie fakt zamówienia ogłoszenia.

„Głos Ludu” jest finansowany ze środków

Ministerstwa Kultury RC, Senatu RP, Konsulatu Generalnego RP w Ostrawie, Fundacji Pomoc Polakom na Wschodzie, i Stowarzyszenia „Wspólnota Polska”



MINISTERSTVO KULTURY



SENAT RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ



Konsulat Generalny Rzeczypospolitej Polskiej w Ostrawie



STOWARZYSZENIE „WSPÓLNOTA POLSKA”

STALOWNICY TRZYNIEC W ĆWIERĆFINALE LIGI MISTRZÓW

Szwedzi po raz trzeci...

Listopad da się lubić! Warunek jest prosty: hokej na najwyższym poziomie. Stalownicy Trzyniec we wtorek awansowali do ćwierćfinału Ligi Mistrzów, pokonując 2:1 Malmö. Dla podopiecznych Václava Varaďy to największy międzynarodowy sukces w historii. W ćwierćfinale Champions League Stalownicy trafią ponownie na reprezentanta szwedzkiej najwyższej klasy rozgrywek (SHL), zespół Brynäs IF.

Trzyńczanie tydzień temu na tafli szwedzkiego klubu zanotowali identyczny wynik. Wówczas zwycięskiego gola zdobył polski napastnik Aron Chmielewski. We wtorkowym rewanżu w Werk Arenie gości dobił strzałem do pustej bramki David Cienciala. Kluczem do sukcesu był szybki gol z kija Tomáša Marcinka, a dokładnie z... kasku słowackiego napastnika, od którego krążek odbił się do szwedzkiej bramki. Hokeiści Malmö Redhawks w 57. minucie



Pod bramką Redhawks polski napastnik Aron Chmielewski.

wyrównali wprawdzie na 1:1, ale w power play nie upilnowali strefy środkowej i Cienciala lobem ustalił wynik dnia. Do ćwierćfinału Ligi Mistrzów awansowali też dwaj inni reprezentanci Tipsport Ekstraligi – Białe Tygrysy Liberec (wyeliminowały obrońców tytułu z Goeteborga) i Kometa Brno (pokonując szwajcarski Zug). Ćwierćfinałowe mecze Ligi Mistrzów rozpoczynają się w grudniu.

VÁCLAV VARAĎA: Awansowaliśmy zasłużenie

– W dwumeczu z Malmö mieliśmy ciut więcej z gry. I dwukrotnie udało nam się wygrać 2:1, a więc uważam, że awansowaliśmy zasłużenie – skomentował zawody Václav Varaďa. Dla głównego szkoleniowca awans do najlepszej ósemki Champions League jest potwierdzeniem dobrze obranej strategii. Już przed sezonem z obozu Stalowników napłynęły odważne deklaracje dotyczące nie tylko

rodzimych rozgrywek ekstraligowych. – Hokejowa Liga Mistrzów jest szansą na promocję trzynieckiego hokeja w Europie i podchodzimy do niej z należytym szacunkiem – zadeklarował wiceprezydent klubu, Jan Czudek. Respekt do tych rozgrywek można było zaobserwować we wszystkich meczach z udziałem Stalowników. – Od dłuższego czasu borykamy się z kontuzjami. Ten fakt nie przeszkodził nam jednak w ambitnej grze z klasowymi zespołami w Lidze Mistrzów, a także w meczach Tipsport Ekstraligi. Chylę czoła przed chłopakami i marzę tylko o jednym, żeby kontuzjowani hokeiści jak najszybciej doszli do pełnej sprawności i razem z nami mogli zakosztować emocji w Lidze Mistrzów – stwierdził Varaďa. Na podleczenie urazów będzie czas do najbliższej niedzieli, ekstraligowe rozgrywki pauzują bowiem z powodu odbywającego się w tym tygodniu turnieju Karjala Cup.

ŠIMON HRUBEC:

Te wyniki poszły w świat

Do kluczowych postaci Stalowników Trzyniec w dotychczasowym sezonie należy bramkarz Šimon Hrubec. Jego interwencje przyprawiają o nerwicę żołądka rywali w ekstralidze, jak również w Lidze Mistrzów. Po zwycięstwie z Malmö Redhawks trzyniecki golkeeper umocnił się na prowadzeniu w statystykach Champions League. „Broni równo, traci niewiele bramek, jest prawdziwym filarem trzynieckiego zespołu” – napisali szwedzcy dziennikarze. – W tym sezonie pokonaliśmy już dwa czołowe szwedzkie kluby. Najpierw HV71 Jönköping, a teraz Malmö Redhawks. Te wyniki poszły w świat, a ja cieszę się w imieniu całej drużyny. Bramkarz bez wsparcia reszty zespołu niewiele może wskórać – zaznaczył Hrubec, który we wtorkowym pojedynku brawurowo wyłapał kilka groźnych akcji szwedzkiego rywala. – Zgotowaliśmy kibicom niezłą nerwówkę w końcówce meczu, tracąc gola na 1:1 na trzy minuty przed końcem. Na całe szczęście szybko postawiliśmy kropkę nad „i”. Nie ukrywam, że mecze ze szwedzkimi klubami bolą, sporo się nagimnastykowałem również w konfrontacji z Malmö – zdradził trzyniecki golkeeper. Šimona Hrubca wprawdzie zabrakło w nominacji trenerów reprezentacji RC na rozpoczęty we wtorek turniej Karjala Cup, ale niewykluczone, że przy następnej okazji selekcjoner Josef Jandać sięgnie właśnie po bramkarza Stalowników. Tak udany sezon nie może przejść bez echa.

JANUSZ BITTMAR

POŻEGNANIE BORUCA

Polscy piłkarze szykują się do jutrzejszego towarzyskiego meczu z Urugwajem. W poniedziałek natomiast podopieczni trenera Adama Nawalki zagrają z Meksykiem. Dla sztabu szkoleniowego to świetna okazja do przetestowania nowych piłkarzy i nowych ustawień. Pod znakiem zapytania stoi w meczach start Roberta Lewandowskiego, który zmaga się z drobną kontuzją. Alternatywą do ataku może być Kamil Grosicki, ale też Kamil Wilczek i Mariusz Stępiński. W piątkowym meczu oficjalnie pożegna się z kadrą bramkarz Artur Boruc (na zdjęciu).



Fot. ARC

Nie mogłem się doczekać przyjazdu na zgrupowanie, koledzy przyjęli mnie, jak zawsze, z otwartymi rękami. Moja przyгода z futbolem w reprezentacji była jak rollercoaster, ale dziś cieszę z tego, co osiągnąłem i niczego nie żałuję. Te dwa najważniejsze wydarzenia to awanse do wielkich turniejów. Grałem na mundialu i w Euro. Druga pamiętna chwila to spotkanie z Irlandią Północną i pamiętny mecz eliminacji MŚ 2010 w Belfaście – powiedział dziennikarzem Boruc, który nie wyklucza powrotu do polskiej ligi. W kuluarach piłkarskich mówi się o zakończeniu kariery w barwach Legii Warszawa.

Dla kadry Adama Nawalki zbliżające się mecze z Urugwajem i Meksykiem stanowią klamrę za bardzo udanym rokiem 2017. Polscy piłkarze wywalczyli awans do przyszłorocznych mistrzostw świata w Rosji, a na deser awansowali też do ścisłej dziesiątki rankingu FIFA. (jb)

1/8 LIGI MISTRZÓW

HC STALOWNICY TRZYNIEC MALMÖ REDHAWKS 2:1

Tercje: 1:0, 0:0, 1:1. Bramki i asysty: 7. Marcinko (Linhart, Irgl), 60. Cienciala (M. Kovařík) – 57. Bryggman (Händemark).

Trzyniec: Hrubec – M. Doudera, Krajčiek, Musil, Adámek, Linhart, Jank, Bartko – Chmielewski, M. Kovařík, Martin Růžicka – Mikulík, Marcinko, Irgl – Adamský, Polansky, Dravecký – Svačina, Rákos, Cienciala – Raška.

Malmö: Alsenfelt – Warg, Andersson, Mäntylä, Lerby, J. Olsson, Arell, Mylläri – Bryggman, Händemark, Zaar – Görtz, Forssell, Olofsson – Haudum, Miele, Storm – Eklind, Forsberg, Rosdahl – Lennström.

TOMASZ GOMOLA, NAPASTNIK LOKOMOTYWY PIOTROWICE, DLA »GL«:

Nie składamy broni

W kinie siedzenie w szesnastym rzędzie jeszcze można przecierpieć. Szesnaste miejsce w piłkarskiej tabeli to już zupełnie inna bajka, a raczej koszmar. Zespół Lokomotywy Piotrowice po czternastu rozegranych meczach w dywizyjnej grupie E plasuje się na ostatniej pozycji, ze stratą aż pięciu punktów do przedostatniego Szternberka, z którym to przegrał w miniony weekend na własnym boisku 2:3. Obie bramki dla Lokomotywy strzelił napastnik Tomasz Gomola.

– Ostatnie miejsce w tabeli nikogo z nas nie napawa optymizmem. Potrzebne są zmiany, w przeciwnym razie uratowanie czwartej ligi w Piotrowicach będzie bardzo trudne – powiedział w rozmowie z „Głosem Ludu” Gomola. Wychowanek Spartaka Jabłonków w przerwie zimowej chce ponownie spróbować szczęścia w polskim futbolu. – Znajomi ze środowiska piłkarskiego załatwili mi testy w kilku polskich klubach, zobaczymy, co z tego wyniknie – zdradził nam piłkarz.

W Piotrowicach trenerzy zmieniają się w tym sezonie w trybie przyspieszonym, zmian na lepsze tymczasem nie widać. Czy ostatnia przegrana w meczu o przystawionych sześć punktów mocno zdołowała zespół?

Tak, bo zakładaliśmy, że wygramy

ze Szternberkiem i zmniejszyliśmy stratę do tego klubu w strefie spadkowej. Rzeczywistość była jednak zgoła odmienna. Przegraliśmy 2:3, znów po dużych błędach w obronie. Sytuacja zrobiła się dramatyczna, tym bardziej, że do końca jesiennej rundy pozostały raptem dwie kolejki. Wspomnieliśmy o częstych roszadach trenerskich, z których niewiele wynika. Był Zdeněk Dembinný, który zrezygnował z przyczyn zdrowotnych, bo widząc naszą nieudolność nie zamierzał dostać zawalu. Był Pavel Mazurek, z którym dobrze się współpracowało, gdyż traktował nas jako partnerów. Też został odwołany, a w jego miejsce pojawili się w finale jesiennej rundy Pavel Bernatík i Pavel Bardoň. Uważam, że takie częste zmiany na pozycji trenerskiej do niczego nie prowadzą.

W ostatnim meczu zdobyłeś dwie bramki, ale mogłeś strzelić nawet pięć. Kiepska efektywność pod bramką rywala to jeden z głównych powodów, dla których Lokomotywa do tej pory wywalczyła tylko siedem punktów...

Zgadza się, miałem ze trzy inne czyste okazje, żeby strzelić gola. Cieszę się, że gram regularnie, trenerzy liczą na moje gole, ale nie jest

łatwo. Potrzebne jest wsparcie całej drużyny, od obrony, przez pomocników. Przed nami dwie ostatnie jesienne kolejki i zapewniam kibiców, my na pewno nie składamy broni.

W Hawierzowie należałeś do najlepszych strzelców drużyny. Od razu pojawiły się propozycje z Polski, ale w końcu testy w Bełchatowie, Warcie Poznań i Polonii Warszawa wypadły poniżej oczekiwań. Czego zabrakło, żeby przekonać do siebie trenerów?

W Bełchatowie konkurencja w ataku była dosyć duża. Byli tam dwaj napastnicy z doświadczeniem z pierwszej ligi i trenerzy postawili na nich, a nie na żółtodzioba z Czech. W Warcie Poznań zaliczyłem tylko jeden sparing, trafić chciałem, że po sześciogodzinnej podróży pociągami. Byłem zmęczony, do tego sparing z Tychami grającymi o klasę wyżej wypadł blado dla całej drużyny. Potem była jeszcze krótka, nieudana przygoda z Pelikanem Łowicz, a na samym końcu testy w Polonii Warszawa. Przyznam się, że w Polonii czułem się znakomicie. Trenerzy mówili mi, że wszystko jest w porządku, ale nie mogłem zaproponować takiego kontraktu, na jaki liczyłem. Postanowiłem więc wrócić z testów i zaliczyć je-



Tomasz Gomola (biała koszulka) w barwach Lokomotywy Piotrowice.

sienną rundę na Zaolziu. Liczyłem w Polsce na więcej, ale może uda się za drugim podejściem. W przerwie zimowej chcę ponownie spróbować szczęścia na testach w polskich zespołach. Znajomi ze środowiska piłkarskiego załatwili mi testy w kilku polskich klubach, zobaczymy, co z tego wyniknie. Od zawsze marzyłem o grze w Polsce. W moim przypadku znika bariera językowa, gdyż jestem absolwentem polskiej podstawówki w Jabłonkowie. Do tego nawet w drugiej czy trzeciej najwyższej klasie rozgrywek nad Wisłą zarobki piłkarzy są dużo wyższe niż w Czechach.

Czy nie żałujesz teraz, że nie po-

zostałeś w Hawierzowie? Indianie grają o czoło tabeli, tymczasem w Piotrowicach męczysz się w strefie spadkowej?

Dla mnie Hawierzów to już zamknięty etap piłkarski. Kiedy powiedziałem trenerowi, że zamierzam spróbować szczęścia na testach w Polsce, od razu zaznaczył, że w Hawierzowie nie będą na mnie czekali. Do Piotrowic trafiłem na życzenie ówczesnego trenera Zdenka Dembinnego. Nie żałuję tej decyzji, bo w barwach Lokomotywy gram regularnie, a to dla każdego piłkarza najważniejsze.

Rozmawiał:
JANUSZ BITTMAR